



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

59. aastakäik

22. august 2016

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2016/C 305/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2016/C 305/02	Kohtuasi C-154/14 P: Euroopa Kohtu (viies koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG versus Euroopa Komisjon, Gigaset AG (Apellatsioonkaebus — Konkurents — Kartellid — EÜ artikkel 81 — Kaltsiumkarbiidi pulbri ja graanulite ning magneesiumi graanulite turud olulises osas Euroopa majanduspiirkonnas — Hindade kindlaksmääramine, turgude jagamine ja teabe vahetamine — Määrus (EÜ) nr 773/2004 — Artiklid 12 ja 14 — Õiguse olla ära kuulatud — Kinnine ärakuulamine)	2
2016/C 305/03	Kohtuasi C-155/14 P: Euroopa Kohtu (viies koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, endine AlzChem Trosberg GmbH versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Konkurents — EÜ artikkel 81 — Kartellid — Kaltsiumkarbiidi pulbri ja graanulite ning magneesiumi graanulite turud olulises osas Euroopa majanduspiirkonnas — Hindade kindlaksmääramine, turgude jagamine ja teabe vahetamine — Emaettevõtja vastutus tema tütarettevõtjate poolt toime pandud konkurentsioiguse eeskirjade rikkumiste eest — Emaettevõtja poolt avaldatud otsustav mõju — Ümberlükatav eeldus, kui osalusprotsent on 100 % — Selle eelduse ümberlükkamise tingimus — Sõnaselge korralduse eiramine)	3

2016/C 305/04	Kohtuasi C-263/14: Euroopa Kohtu (Suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Parlament <i>versus</i> Euroopa Liidu Nõukogu (Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) — Otsus 2014/198/ÜVJP — Euroopa Liidu ja Tansaania Ühendvabariigi vaheline leping, mis käsitleb piraatlusjuhtumi toimepanemises kahtlustatavate isikute ja kinnipeetud seonduvate vahendite Euroopa Liidu juhitud merevägede poolt Tansaania Ühendvabariigile üleandmise tingimusi — Õigusliku aluse valik — Kohustus teavitada viivitamata ja täielikult Euroopa Parlamenti rahvusvaheliste lepingute üle läbirääkimiste pidamise ja nende sõlmimise käigus kõigil menetluse etappidel — Vaidlustatud otsuse tühistamise korral selle tagajärgede kehtimajätmine)	3
2016/C 305/05	Kohtuasi C-308/14: Euroopa Kohtu (esimene koda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimine — Määrus (EÜ) nr 883/2004 — Artikkel 4 — Võrdne kohtlemine sotsiaalkindlustushüvitiste saamisel — Elamisõigus — Direktiiv 2004/38/EÜ — Liikmesriigi õigusnormid, mis välistavad lastetoetuse ja lapse kohta antava maksusoodustuse andmise teiste liikmesriikide kodanikele, kellel ei ole selles liikmesriigis seaduslikult elamise õigust)	4
2016/C 305/06	Kohtuasi C-351/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona eelotsusetaotlus – Hispaania) – Estrella Rodríguez Sánchez <i>versus</i> Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2010/18/EL — Euroopa Tööstuse ja Töandjate Keskliitude Ühenduse, Euroopa Käsitööga Tegelevate Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtete Keskliidu, Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt vanemapuhkuse kohta sõlmitud muudetud raamkokkulepe — Töö- ja pereelu ühitamine — Töötaja-liikme naasmine rasedus- ja sünnituspuhkuselt — Tööaja ja töökorralduse kohandamise taotlus — Olukord, mis ei kuulu muudetud raamkokkuleppe klausli 6 punkti 1 kohaldamisalasse — Eelotsusetaotluse vastuvõetamatus)	5
2016/C 305/07	Kohtuasi C-361/14 P: Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Peter McBride jt (Apellatsioonkaebus — Kalavarude säilitamise meetmed ning kalandussektori ümberkorraldamine — Taotlused ohutuse tonnaazi suurendamiseks — Liidu kohtute poolt algse rahuldamata jätmise otsuse tühistamine — ETL artikkel 266 — Rahuldamata jätmise otsuse õigusliku aluse kehtetuks muutmine — Uute otsuste vastuvõtmise pädevus ja nende õiguslik alus — Uute rahuldamata jätmise otsuste tühistamine Üldkohtu poolt — Õiguskindluse põhimõte)	5
2016/C 305/08	Kohtuasi C-511/14: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Tribunale di Bologna eelotsusetaotlus – Itaalia) – Pebros Servizi Srl <i>versus</i> Aston Martin Lagonda Ltd (Eelotsusetaotlus — Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EÜ) nr 805/2004 — Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta — Artikli 3 lõike 1 punkt b — Kinnitamise nõuded — Tagaseljaotsus — Mõiste „vaidlustamata nõue” — Ühe poole selline käitumine menetluses, mida võib pidada „nõude vaidlustamata jätmiseks”)	6
2016/C 305/09	Kohtuasi C-566/14 P: Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Jean-Charles Marchiani <i>versus</i> Euroopa Parlament (Apellatsioonkaebus — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmete assisteerimiskulude hüvitised — Alusetult saadu tagastamine — Sissenõudmine — Parlamendiliikmete põhimääruse rakendusmeetmed — Kaitseõiguste tagamine — Erapooletuse põhimõte — Aegumine — Määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 — Artiklid 78 – 81 — Delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012 — Artiklid 81, 82 ja 93 — Õiguspärase ootuse kaitse põhimõte — Mõistlik aeg)	6
2016/C 305/10	Kohtuasi C-12/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Hoge Raad der Nederlandeni eelotsusetaotlus- Madalmaad) – Universal Music International Holding BV <i>versus</i> Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož (Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EÜ) nr 44/2001 — Valikuline kohtualluvus — Artikli 5 punkt 3 — Lepinguväline kahju — Kahju põhjustanud sündmus — Advokaadi hooletus lepingu koostamisel — Kahju põhjustanud sündmuse toimumise koht)	7

2016/C 305/11	Kohtuasi C-96/15: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Tribunal de grande instance de Nanterre'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Saint Louis Sucre, varem Saint Louis Sucre SA versus Directeur général des douanes et droits indirects (Eelotsusetaotlus — Põllumajandus — Suhkur — Toodangumaksud — Õigus tagasimaksele — Laos olev ekspordimata suhkur — Alusetu rikastumine — Ettevõtlusvabadus — Arvutusmeetod)	8
2016/C 305/12	Kohtuasi C-159/15: Euroopa Kohtu (esimene koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Verwaltungsgerichtshof – Austria eelotsusetaotlus) – Franz Lesar versus Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt (Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2000/78/EÜ — Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — Artikli 2 lõige 1 ja artikli 2 lõike 2 punkt a — Artikli 6 lõige 2 — Diskrimineerimine vanuse alusel — Endiste ametnike pensioniõiguste kindlaksmääramine — Õpingute ja töötamise aeg — 18. eluaasta täitumisele eelnenud aja arvessevõtmata jätmine)	8
2016/C 305/13	Kohtuasi C-186/15: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Finanzgericht Münsteri eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Kreissparkasse Wiedenbrück versus Finanzamt Wiedenbrück (Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Sisendkäibemaksu mahaarvamine — Artikli 173 lõige 1 — Kaubad ja teenused, mida kasutatakse ühel ajal nii maksustatavates kui ka maksust vabastatud tehingutes (segakasutusega kaubad ja teenused) — Mahaarvatava käibemaksusumma kindlaksmääramine — Mahaarvatav osa — Artikkel 174 — Mahaarvatav osa, mis arvutatakse vastavalt käibel põhinevale jaotuspõhimõttele — Artikli 173 lõige 2 — Erandkord — Artikkel 175 — Mahaarvatava osa ümardamise kord — Artiklid 184 ja 185 — Mahaarvamiste korrigeerimine)	9
2016/C 305/14	Kohtuasi C-200/15: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Portugali Vabariik (Liikmesriigi kohustuste rikkumine — ETL artikkel 110 — Riigimaks — Diskrimineerivad maksud — Teistest liikmesriikidest imporditud kasutatud sõidukid — Maksustatava väärtuse kindlaksmääramine — Väärtuse vähenemise määr)	10
2016/C 305/15	Kohtuasi C-229/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Naczelny Sąd Administracyjny eelotsusetaotlus – Poola) – Minister Finansów versus Jan Mateusiak (Eelotsusetaotlus — Maksuõigusnormid — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 18 punkt c ning artiklid 184 ja 187 — Maksustatavad tehingud — Maksustatava majandustegevuse lõpetamine — Käibemaksu mahaarvamist võimaldanud kaupade valduse säilitamine — Mahaarvamiste korrigeerimine — Korrigeerimisperiood — Maksustamine direktiivi 2006/112 artikli 18 punkti c alusel pärast korrigeerimisperioodi lõppu)	10
2016/C 305/16	Kohtuasi C-291/15: Euroopa Kohtu (kuues koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság eelotsusetaotlus – Ungari) – EURO 2004. Hungary Kft. versus Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Eelotsusetaotlus — Tolliliit — Ühine tollitariifistik — Tolliväärtus — Tolliväärtuse kindlaksmääramine — Tehinguväärtus — Tegelikult makstud hind — Kahtlus deklareeritud hinna tõevastavuses — Deklareeritud hind madalam, kui muude sarnaseid kaupu puudutavate tehingute puhul)	11
2016/C 305/17	Kohtuasi C-249/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 2. mail 2016 – Saale Kareda versus Stefan Benkö	12
2016/C 305/18	Kohtuasi C-276/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 17. mail 2016 – Prequ' Italia Srl versus Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	13
2016/C 305/19	Kohtuasi C-291/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Mercantil n.º 8 de Barcelona (Hispaania) 23. mail 2016 – Schweppes, S.A. versus Exclusivas Ramírez S.L. jt	13

2016/C 305/20	Kohtuasi C-293/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta (Hispaania) 25. mail 2016 – Sharda Europe B.V.B.A. versus Administración del Estado ja Syngenta Agro, S.A.	14
2016/C 305/21	Kohtuasi C-295/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado Contencioso-Administrativo n.º 4 de Murcia (Hispaania) 25. mail 2016 – Europamur Alimentación, S.A. versus Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	15
2016/C 305/22	Kohtuasi C-324/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 1 de Santa Cruz de Tenerife (Hispaania) 8. juunil 2016 – Dragados S.A. versus Cabildo Insular de Tenerife	16
2016/C 305/23	Kohtuasi C-325/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 9. juunil 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A. versus Administración General del Estado ja Sapec Agro, S.A.	16
2016/C 305/24	Kohtuasi C-327/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 10. juunil 2016 – Marc Jacob versus Ministre des finances et des comptes publics	17
2016/C 305/25	Kohtuasi C-334/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Albacete (Hispaania) 15. juunil 2016 – José Luís Núñez Torreiro versus Seguros Chartis Europe S.A.	17
2016/C 305/26	Kohtuasi C-340/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 16. juunil 2016 – KABEG versus Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)	18
2016/C 305/27	Kohtuasi C-363/16: 30. juunil 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Kreeka Vabariik	19
2016/C 305/28	Kohtuasi C-373/16 P: Aughinish Alumina Ltd 6. juulil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda laiendatud koosseisus) 22. aprilli 2016. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-50/06 RENV II ja T-69/06 RENV II: Iirimaa ja Aughinish Alumina Ltd versus Euroopa Komisjon	19
2016/C 305/29	Kohtuasi C-379/16 P: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE 7. juulil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 27. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-379/16: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet	20
Üldkohus		
2016/C 305/30	Kohtuasi T-491/07 RENV: Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CB versus komisjon (Konkurents – Ettevõtjate ühenduse otsus – Maksekaartide väljastamise turg Prantsusmaal – EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsus – Tariifsed meetmed, mida kohaldatakse ühingu „uutele liikmetele” – Liitumismaks ja nn „aktsepteerija ülesande reguleerimise” ja „magava liikme tasu” süsteemid – Asjaomane turg – Eesmärgil põhineva konkurentsipiirangu olemasolu – EÜ artikli 81 lõige 3 – Ilmsed hindamisvead – Hea halduse põhimõte – Proportsionaalsus – Õiguskindlus)	22

2016/C 305/31	Kohtuasi T-326/13: Üldkohtu 12. juuli 2016. aasta otsus – komisjon <i>versus</i> Thales développement et coopération (Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljas ja viies raamprogramm — Otsetemetanooli kütteelementide projekteerimis- ja arendusprogrammidega seotud lepingud — Lepingute tühisus pettuse tõttu — Liidu rahastamisosaluse tagasimaksmine — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Aegumine — Prantsuse ja Belgia õiguse kohaldamine — Kaitseõigused — Intressid)	23
2016/C 305/32	Kohtuasi T-349/13: Üldkohtu 4. juuli 2016. aasta otsus – Orange Business Belgium <i>versus</i> komisjon (Teenuste riigihanked — Hankemenetlus — „Üleeuroopaline valitsusasutuste telemaatiliste teenuste süsteem — Uus põlvkond (TESTA-ng)“ — Pakkuja pakkumuse tagasilükkamine — Lepingu sõlmimine — Läbipaistvus — Võrdne kohtlemine — Diskrimineerimiskeeld — Põhjendamiskohustus)	24
2016/C 305/33	Kohtuasi T-424/13: Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – Jinan Meide Casting <i>versus</i> nõukogu (Dumping — Hiina päritolu temperalmist valatud keermestatud toruliitmike import — Lõplik dumpinguvastane tollimaks — Normaalkäitumise arvutuste käsitlemine konfidentsiaalsena — Õigel ajal esitatud teave — Ettevõtte turumajandusliku kohtlemise võimaldamist käsitleva otsuse tegemise tähtaeg — Kaitseõigused — Võrdne kohtlemine — Tagasiulatava jõu puudumise põhimõte — Määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõiked 7 — 11, artikli 3 lõiked 1 — 3, artikli 6 lõige 7, artikli 19 lõiked 1 ja 5 ning artikli 20 lõiked 2 ja 4)	25
2016/C 305/34	Kohtuasi T-516/13: Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CW <i>versus</i> nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Rahaliste vahendite külmutamine — Hageja nime loetelusse kandmine uue põhjenduse alusel pärast varasemate rahaliste vahendite külmutamise meetmete tühistamist — Omandiõigus — Proportsionaalsus — Faktiviga — Võimu kuritarvitamine — Lepinguväline vastutus — Põhjuslik seos)	25
2016/C 305/35	Kohtuasi T-518/13: Üldkohtu 5. juuli 2016. aasta otsus – Future Enterprises <i>versus</i> EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk MACCOFFEE — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk McDONALD’S — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 53 lõike 1 punkt a ja artikli 8 lõige 5 — Kaubamärkide perekond — Varasema kaubamärgi eristusvõime või maine ärakasutamine — Kehtetuks tunnistamine)	26
2016/C 305/36	Kohtuasi T-545/13: Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – Al Matri <i>versus</i> nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Meetmete võtmine riigivara omastamise eest vastutavate isikute ning nendega seotud isikute ja üksuste suhtes — Rahaliste vahendite külmutamine — Nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist — Hageja nime lisamine — Puudulik faktiline alus — Faktiviga — Õigusnormi rikkumine — Omandiõigus — Ettevõtlusvabadus — Proportsionaalsus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Põhjendamiskohustus)	27
2016/C 305/37	Kohtuasi T-82/14: Üldkohtu 7. juuli 2016. aasta otsus – Copernicus-Trademarks <i>versus</i> EUIPO – Maquet (LUCEO) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk LUCEO — Absoluutne keeldumispõhjus — Pahauskus registreerimistaotluse esitamisel — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt b)	27
2016/C 305/38	Kohtuasi T-224/14: Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CW <i>versus</i> nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Rahaliste vahendite külmutamine — Pikendamine — Omandiõigus — Proportsionaalsus — Faktiviga — Võimu kuritarvitamine — Lepinguväline vastutus)	28

2016/C 305/39	Kohtuasi T-567/14: Üldkohtu 29. juuni 2016. aasta otsus – Group versus EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi GROUP Company TOURISM & TRAVEL taotlus — Varasemad siseriiklikud registreerimata kujutismärgid GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Suhteline keeldumispõhjus — Siseriikliku õiguse kohaldamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 4 — Tõendid siseriikliku õiguse sisu kohta — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskirja 19 lõike 2 punkt d — Apellatsioonikojale esitatud tõendite arvesse võtmata jätmine — Apellatsioonikoja kaalutusõigus — Määruse nr 207/2009 artikli 76 lõige 2)	29
2016/C 305/40	Kohtuasi T-661/14: Üldkohtu 14. juuli 2016. aasta otsus – Läti versus komisjon (EEAGF, EAGF ja EAFRD — Rahastamisest välja jäetud kulud — Kindlamääraline finantskorrektsioon — Nõuetele vastavus — Heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste miinimumnõuded — Standardid — Määruse (EÜ) nr ^o 1782/2003 artikli 5 lõige 1 ja IV lisa — Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 6 lõige 1 ja III lisa)	29
2016/C 305/41	Kohtuasi T-96/15: Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – Mozzetti versus EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu kujutismärk Alfredo alla Scrofa — Varasem siseriiklik sõnamärk L'ORIGINALE ALFREDO — Kasutamise tõendamise nõue — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 57 lõige 2 — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	30
2016/C 305/42	Kohtuasi T-97/15: Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – Mozzetti versus EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu kujutismärk ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Varasem siseriiklik sõnamärk L'ORIGINALE ALFREDO — Kasutamise tõendamise nõue — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 57 lõige 2 — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	31
2016/C 305/43	Kohtuasi T-167/15: Üldkohtu 5. juuli 2016. aasta otsus – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise versus EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk NEUSCHWANSTEIN — Absoluutsed keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Eristusvõime puudumine — Eristusvõime — Määruse nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt b — Pahausksuse puudumine)	31
2016/C 305/44	Kohtuasi T-420/15: Üldkohtu 14. juuli 2016. aasta otsus – Thun 1794 versus EUIPO – Adekor (Dekoratiivsed graafilised tähised) (Ühenduse registreeritud disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse registreeritud disainilahendus, mis kujutab dekoratiivseid graafilisi tähiseid — Varasem registreeritud disainilahendus — Kehtetuse alus — Varasema disainilahenduse avalikustamine — Uudsuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 6/2002 artiklid 5, 7 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)	32
2016/C 305/45	Kohtuasi T-431/15: Üldkohtu 7. juuli 2016. aasta otsus – Fruit of the Loom versus EUIPO – Takko (FRUIT) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk FRUIT — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 15 ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamine väljaspool ELi)	33
2016/C 305/46	Kohtuasi T-560/15 P: Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – LM versus komisjon (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Toitjakaotuspension — Personalieeskirjade VIII lisa artiklid 18 ja 27 — Põhiõiguste harta artikkel 25 — Surnud ametniku lahutatud abikaasa õigus — Surnud ametniku makstud elatis)	33

2016/C 305/47	Kohtuasi T-494/14: Üldkohtu 10. juuni 2016. aasta määrus – Klymenko <i>versus</i> nõukogu (Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Piiravad meetmed seoses olukorraga Ukrainas — Rahaliste vahendite külmutamine — Nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist — Hageja nime lisamine — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetavus — Loetellu kandmise põhjendatuse tõendamine — Ilmselt vastuvõetav hagi)	34
2016/C 305/48	Kohtuasi T-440/15: Üldkohtu 22. juuni 2016. aasta määrus – European Dynamics Luxembourg jt <i>versus</i> EMA (Tühistamishagi — Teenuste riigihanked — Online-tehingute töötlemine — Tarkvararakenduste valdkonnas sisseostetavad teenused — Paralleelne raamleping EMA/2012/10/ICT — Hagejatele suunatud teenuste osutamise taotlus — Uute kriteeriumide lisamine — Hagi eseme äralangemine — Hagi lahendamise vajaduse äralangemine)	35
2016/C 305/49	Kohtuasi T-588/15: Üldkohtu 13. juuni 2016. aasta määrus – GABO:mi <i>versus</i> komisjon (Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja uute tehnoloogiate tutvustamise 7. raamprogramm (2007 – 2013) — Toetuslepingud — Maksete peatamine — Peatamise lõpetamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	35
2016/C 305/50	Kohtuasi T-590/15: Üldkohtu 24. juuni 2016. aasta määrus – Onix Asigurări <i>versus</i> EIOPA (Tegevusetuse, tühistamis- ja kahju hüvitamise hagi — Nõue algatada uurimine liidu õiguse väidetava rikkumise kohta — EIOPA presidendi otsus uurimist mitte algatada — Apellatsiooninõukogu otsus lükata vaidlustus vastuvõetamatuse tõttu tagasi — Kaebuse esitamise tähtaeg — Vaidlustamatu akt — Vorminõuete rikkumine — Osaliselt ilmselt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselt õiguslikult põhjendamatu hagi)	36
2016/C 305/51	Kohtuasi T-629/15: Üldkohtu 17. juuni 2016. aasta määrus – Hako <i>versus</i> EUIPO (SCRUBMASTER) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi SCRUBMASTER taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Ilmselt õiguslikult põhjendamatu hagi)	37
2016/C 305/52	Kohtuasi T-4/16: Üldkohtu 2. juuni 2016. aasta otsus – Rabbit <i>versus</i> EUIPO – DMG Media (rabbit) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	38
2016/C 305/53	Kohtuasi T-260/16: 24. mail 2016 esitatud hagi – Rootsi <i>versus</i> komisjon	38
2016/C 305/54	Kohtuasi T-307/16: 17. juunil 2016 esitatud hagi – CEE Bankwatch Network <i>versus</i> Euroopa Komisjon	39
2016/C 305/55	Kohtuasi T-310/16: 20. juunil 2016 esitatud hagi – Foshan Lihua Ceramic <i>versus</i> komisjon	40
2016/C 305/56	Kohtuasi T-311/16: 21. juunil 2016 esitatud hagi – Siemens Industry Software <i>versus</i> komisjon	41
2016/C 305/57	Kohtuasi T-312/16: 20. juunil 2016 esitatud hagi – Walford <i>versus</i> EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)	42
2016/C 305/58	Kohtuasi T-319/16: 24. juunil 2016 esitatud hagi – BASF Antwerpen <i>versus</i> komisjon	43
2016/C 305/59	Kohtuasi T-324/16: 21. juunil 2016 esitatud hagi – VF Europe <i>versus</i> komisjon	44

2016/C 305/60	Kohtuasi T-328/16: 23. juunil 2016 esitatud hagi – Paice versus EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE) .	44
2016/C 305/61	Kohtuasi T-334/16 P: FNi, FP ja FQ 20. juunil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 11. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-41/15 DISS II, FN jt versus CEPOL	45
2016/C 305/62	Kohtuasi T-338/16 P: Richard Zinki 22. juunil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 11. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-77/15, Zink versus komisjon	46
2016/C 305/63	Kohtuasi T-340/16: 28. juunil 2016 esitatud hagi – Flatworld Solutions versus EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)	47
2016/C 305/64	Kohtuasi T-346/16: 28. juunil 2016 esitatud hagi – CSL Behring versus EUIPO – Vivatrex (Vivatrex) .	47
2016/C 305/65	Kohtuasi T-349/16: 30. juunil 2016 esitatud hagi – Bank Saderat Iran versus nõukogu	48
2016/C 305/66	Kohtuasi T-351/16: 1. juulil 2016 esitatud hagi – Belgacom International Carrier Services versus komisjon	49
2016/C 305/67	Kohtuasi T-356/16: 4. juunil 2016 esitatud hagi – Brita versus EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)	50
2016/C 305/68	Kohtuasi T-363/16: 7. juulil 2016 esitatud hagi – Zoetis Belgium versus komisjon	50
2016/C 305/69	Kohtuasi T-364/16: 7. juulil 2016 esitatud hagi – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava ja teised versus komisjon	51
2016/C 305/70	Kohtuasi T-367/16: 11. juulil 2016 esitatud hagi – Brunner versus EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)	52
2016/C 305/71	Kohtuasi T-533/13: Üldkohtu 10. juuni 2016. aasta määrus – Leedu versus komisjon	53
2016/C 305/72	Kohtuasi T-269/14: Üldkohtu 22. juuni 2016. aasta määrus – Gain Capital UK versus EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)	53
2016/C 305/73	Kohtuasi T-83/15: Üldkohtu 16. juuni 2016. aasta määrus – Swatch versus EUIPO – L’atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeelsTheWatchYouGet)	53

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas*(2016/C 305/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 296, 16.8.2016

Eelmised väljaanded

ELT C 287, 8.8.2016

ELT C 279, 1.8.2016

ELT C 270, 25.7.2016

ELT C 260, 18.7.2016

ELT C 251, 11.7.2016

ELT C 243, 4.7.2016

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (viies koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG versus Euroopa Komisjon, Gigaset AG

(Kohtuasi C-154/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — Kartellid — EÜ artikkel 81 — Kaltsiumkarbiidi pulbri ja graanulite ning magneesiumi graanulite turud olulises osas Euroopa majanduspiirkonnas — Hindade kindlaksmääramine, turgude jagamine ja teabe vahetamine — Määrus (EÜ) nr 773/2004 — Artiklid 12 ja 14 — Õigus olla ära kuulatud — Kinnine ärakuulamine)

(2016/C 305/02)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (esindajad: Rechtsanwalt A. Birnstiel ja Rechtsanwalt S. Janka)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Meessen ja R. Sauer, keda abistas Rechtsanwalt A. Böhlke), Gigaset AG, endine Arques Industries AG

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta SKW Stahl-Metallurgie GmbH ja SKW Stahl-Metallurgie Holding AG kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 159, 26.5.2014.

Euroopa Kohtu (viies koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, endine AlzChem Trosberg GmbH versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-155/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — EÜ artikkel 81 — Kartellid — Kaltsiumkarbiidi pulbri ja graanulite ning magneesiumi graanulite turud olulises osas Euroopa majanduspiirkonnas — Hindade kindlaksmääramine, turgude jagamine ja teabe vahetamine — Emaettevõtja vastutus tema tütarettevõtjate poolt pandud konkurentsioiguse eeskirjade rikkumiste eest — Emaettevõtja poolt avaldatud otsustav mõju — Ümberlükatav eeldus, kui osalusprotsent on 100 % — Selle eelduse ümberlükkamise tingimus — Sõnaselge korralduse eiramine)

(2016/C 305/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, endine AlzChem Trosberg GmbH (esindajad: Rechtsanwalt C. Steinle ja Rechtsanwalt I. Bodenstein)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Meessen ja R. Sauer, keda abistas Rechtsanwalt A. Böhlke)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Evonik Degussa GmbH ja AlzChem AG kanda nende endi kohtukulud ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 184, 16.6.2014.

Euroopa Kohtu (Suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Parlament versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-263/14) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) — Otsus 2014/198/ÜVJP — Euroopa Liidu ja Tansaania Ühendvabariigi vaheline leping, mis käsitleb piraatlusjuhtumi toimepanemises kahtlustatavate isikute ja kinnipeetud seonduvate vahendite Euroopa Liidu juhitud merevägede poolt Tansaania Ühendvabariigile üleandmise tingimusi — Õigusliku aluse valik — Kohustus teavitada viivitamata ja täielikult Euroopa Parlamenti rahvusvaheliste lepingute üle läbirääkimiste pidamise ja nende sõlmimise käigus kõigil menetluse etappidel — Vaidlustatud otsuse tühistamise korral selle tagajärgede kehtimajätmine)

(2016/C 305/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Parlament (esindajad: R. Passos, A. Caiola ja M. Allik)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Konstantinidis, R. Troosters ja D. Gauci)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop ja M.-M. Joséphidès)

Kostja toetuseks menetluse astujad: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, E. Ruffer, J. Vláčil, J. Škeřik ja M. Hedvábná), Rootsi Kuningriik (esindajad: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson ja L. Swedenborg), Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: J. Kraehling ja V. Kaye, keda abistab barrister G. Facenna)

Resolutsioon

1. Tühistada nõukogu 10. märtsi 2014. aasta otsus 2014/198/ÜVJP Euroopa Liidu ja Tansaania Ühendvabariigi vahelise lepingu (mis käsitleb piraatlusjuhtumi toimepanemises kahtlustatavate isikute ja kinnipeetud seonduvate vahendite Euroopa Liidu juhitud merevägede poolt Tansaania Ühendvabariigile üleandmise tingimusi) allkirjastamise ja sõlmimise kohta.
2. Jätta otsuse 2014/198 tagajärjed kehtima.
3. Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu kannavad ise oma kohtukulud.
4. Jätta Tšehhi Vabariigi, Rootsi Kuningriigi ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi, samuti Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 235, 21.7.2014.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

(Kohtuasi C-308/14) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimine — Määrus (EÜ) nr 883/2004 — Artikkel 4 — Võrdne kohtlemine sotsiaalkindlustushüvitiste saamisel — Elamisõigus — Direktiiv 2004/38/EÜ — Liikmesriigi õigusnormid, mis välistavad lastetoetuse ja lapse kohta antava maksusoodustuse andmise teiste liikmesriikide kodanikele, kellel ei ole selles liikmesriigis seaduslikult elamise õigust)

(2016/C 305/05)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja M. Wilderspin)

Kostja: Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: M. Holt ja J. Beeko, keda abistas J. Coppel, QC)

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

⁽¹⁾ ELT C 329, 22.9.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona eelotsusetaotlus – Hispaania) – Estrella Rodríguez Sánchez versus Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

(Kohtuasi C-351/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2010/18/EL — Euroopa Tööstuse ja Tööandjate Keskliitude Ühenduse, Euroopa Käsitööga Tegelevate Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtete Keskliidu, Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt vanemapuhkuse kohta sõlmitud muudetud raamkokkulepe — Töö- ja pereelu ühitamine — Töötaja-liikme naasmine rasedus- ja sünnituspuhkuselt — Töötaja ja töökorralduse kohandamise taotlus — Olukord, mis ei kuulu muudetud raamkokkuleppe klausli 6 punkti 1 kohaldamisalasse — Eelotsusetaotluse vastuvõetamatus)

(2016/C 305/06)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Estrella Rodríguez Sánchez

Kostja: Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

Resolutsioon

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Barcelona töökohus nr 33, Hispaania), on vastuvõetamatu.

⁽¹⁾ ELT C 339, 29.9.2014.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Peter McBride jt

(Kohtuasi C-361/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Kalavarude säilitamise meetmed ning kalandussektori ümberkorraldamine — Taotlused ohutuse tonnaži suurendamiseks — Liidu kohtute poolt algse rahuldamata jätmise otsuse tühistamine — ETL artikkel 266 — Rahuldamata jätmise otsuse õigusliku aluse kehtetuks muutmine — Uute otsuste vastuvõtmise pädevus ja nende õiguslik alus — Uute rahuldamata jätmise otsuste tühistamine Üldkohtu poolt — Õiguskindluse põhimõte)

(2016/C 305/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Bouquet ja A. Szymkowska, keda abistas barrister B. Doherty)

Teised menetlusosalised: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy, Brendan Gill (esindajad: N. Travers, SC, solicitor D. Barry ja E. Barrington, SC)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

(¹) ELT C 339, 29.9.2014.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Tribunale di Bologna eelotsusetaotlus – Itaalia) – Pebros Servizi Srl versus Aston Martin Lagonda Ltd

(Kohtuasi C-511/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EÜ) nr 805/2004 — Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta — Artikli 3 lõike 1 punkt b — Kinnitamise nõuded — Tagaseljaotsus — Mõiste „vaidlustamata nõue” — Ühe poole selline käitumine menetluses, mida võib pidada „nõude vaidlustamata jätmiseks”)

(2016/C 305/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Bologna

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Pebros Servizi Srl

Kostja: Aston Martin Lagonda Ltd

Resolutsioon

Tingimused, mille kohaselt loetakse tagaseljaotsuse puhul nõue „vaidlustamata” jätuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 805/2004, millega luuakse Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta, artikli 3 lõike 1 teise lõigu punkti b tähenduses, tuleb kindlaks määrata autonoomselt üksnes selle määruse alusel.

(¹) ELT C 34, 2.2.2015.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. juuni 2016. aasta otsus – Jean-Charles Marchiani versus Euroopa Parlament

(Kohtuasi C-566/14 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmete assisteerimiskulude hüvitised — Alusetult saadu tagastamine — Sissenõudmine — Parlamendiliikmete põhimääruse rakendusmeetmed — Kaitseõiguste tagamine — Erapooletuse põhimõte — Aegumine — Määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 — Artiklid 78 – 81 — Delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012 — Artiklid 81, 82 ja 93 — Õiguspärase ootuse kaitse põhimõte — Mõistlik aeg)

(2016/C 305/09)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: Jean-Charles Marchiani (esindaja: advokaat C.-S. Marchiani)

Teine menetlusosaline: Euroopa Parlament (esindajad: G. Corstens ja S. Seyr)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Jean-Charles Marchianilt.

⁽¹⁾ ELT C 34, 2.2.2015.

Euroopa Kohtu (teine koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Hoge Raad der Nederlandeni eelotsusetaotlus- Madalmaad) – Universal Music International Holding BV versus Michael Tétréault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

(Kohtuasi C-12/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õigusosalane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EÜ) nr 44/2001 — Valikuline kohtualluvus — Artikli 5 punkt 3 — Lepinguväline kahju — Kahju põhjustanud sündmus — Advokaadi hooletus lepingu koostamisel — Kahju põhjustanud sündmuse toimumise koht)

(2016/C 305/10)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hoge Raad der Nederlanden

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Universal Music International Holding BV

Kostjad: Michael Tétréault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

Resolutsioon

1. Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 5 punkti 3 tuleb tõlgendada nii, et põhikohtuasjaga sarnases olukorras ei saa „kahjustava sündmuse toimumise kohaks” muude seoste puudumisel pidada kohta, mis asub liikmesriigis, kus kahju tekkis, kui selle kahju puhul on tegemist üksnes rahalise kaotusega, mis tekib otse hageja pangakontol ja mis on mõnes muus liikmesriigis toime pandud ebaseadusliku teo tagajärg.
2. Määruse nr 44/2001 alusel kohtualluvuse kindlaks määramisel peab asja menetlev kohus hindama kogu tema käsutuses olevat teavet, sealhulgas vajaduse korral ka kostja esitatud vastuväiteid.

⁽¹⁾ ELT C 89, 16.3.2015.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Tribunal de grande instance de Nanterre'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Saint Louis Sucre, varem Saint Louis Sucre SA versus Directeur général des douanes et droits indirects

(Kohtuasi C-96/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Põllumajandus — Suhkur — Toodangumaksud — Õigus tagasimaksele — Laos olev ekspordimata suhkur — Alusetu rikastumine — Ettevõtlusvabadus — Arvutusmeetod)

(2016/C 305/11)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de grande instance de Nanterre

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Saint Louis Sucre, varem Saint Louis Sucre SA

Kostja: Directeur général des douanes et droits indirects

Resolutsioon

1. Nõukogu 19. juuni 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1260/2001 suhkursektori turgude ühise korralduse kohta artikli 15 lõikeid 2 ja 8 tuleb tõlgendada nii, et need ei anna suhkruootjale õigust saada tagasi 30. juunil 2006. aastal laos olnud A- ja B-kvoodi alusel toodetud suhkrukoguste eest tasutud toodangumakse, kuna nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 318/2006 suhkursektori turgude ühise korralduse kohta ei pikendatud toodangumaksud süsteemi pärast nimetatud kuupäeva.
2. Ei esine ühtki asjaolu, mis võiks mõjutada nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1360/2013 (millega kehtestatakse suhkursektori toodangumaksud turustusaastateks 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, turustusaastate 2001/2002 ja 2004/2005 suhtes kehtestatava lisamaksu arvutamiseks vajalik koefitsient ning summa, mille suhkruootjad peavad maksma suhkrupeedimüüjatele maksu maksimumsumma ja tasutava maksusumma vahe tõttu turustusaastate 2002/2003, 2003/2004 ja 2005/2006 eest) kehtivust.

⁽¹⁾ ELT C 146, 4.5.2015.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Verwaltungsgerichtshof – Austria eelotsusetaotlus) – Franz Lesar versus Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

(Kohtuasi C-159/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2000/78/EÜ — Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — Artikli 2 lõige 1 ja artikli 2 lõike 2 punkt a — Artikli 6 lõige 2 — Diskrimineerimine vanuse alusel — Endiste ametnike pensioniõiguste kindlaksmääramine — Õpingute ja töötamise aeg — 18. eluaasta täitumisele eelnenu aja arvessevõtmata jätmine)

(2016/C 305/12)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Franz Lesar

Kostja: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

Resolutsioon

Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ (millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel) artikli 2 lõiget 1, artikli 2 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus niisugused siseriiklikud õigusnormid, nagu käsitletakse põhikohtuasjas ja mille kohaselt ei võeta ametniku pensioniõiguste saamisel ja vanaduspensioni summa arvutamisel arvesse õpingute ja töötamise aega enne tema 18. eluaasta täitumist, kui nende õigusnormide eesmärk on tagada, et ametnike pensioniskeemis määratakse ühtselt kindlaks vanusepiir selle skeemiga liitumiseks ja selle skeemi raames makstavate pensionihüvitiste saamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 254, 3.8.2015.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Finanzgericht Münsteri eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Kreissparkasse Wiedenbrück versus Finanzamt Wiedenbrück

(Kohtuasi C-186/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Sisendkäibemaksu mahaarvamine — Artikli 173 lõige 1 — Kaubad ja teenused, mida kasutatakse ühel ajal nii maksustatavates kui ka maksust vabastatud tehingutes (segakasutusega kaubad ja teenused) — Mahaarvatava käibemaksusumma kindlaksmääramine — Mahaarvatav osa — Artikkel 174 — Mahaarvatav osa, mis arvutatakse vastavalt käibel põhinevale jaotuspõhimõttele — Artikli 173 lõige 2 — Erandkord — Artikkel 175 — Mahaarvatava osa ümardamise kord — Artiklid 184 ja 185 — Mahaarvamiste korrigeerimine)

(2016/C 305/13)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Münster

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Kreissparkasse Wiedenbrück

Kostja: Finanzamt Wiedenbrück

Resolutsioon

1. Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 175 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigid ei ole kohustatud kohaldama selles sättes ette nähtud ümardamise korda, kui mahaarvatav osa arvutatakse mõne selle direktiivi artikli 173 lõikes 2 sätestatud erimeetodi järgi.

2. Direktiivi 2006/112 artiklit 184 ja sellele järgnevaid artikleid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigid on kohustatud korrigeerimise korral kohaldama selle direktiivi artikli 175 lõikes 1 ette nähtud ümardamise korda, kui siseriiklike õigusnormide kohaselt arvutatakse mahaarvatav osa mõne nimetatud direktiivi artikli 173 lõikes 2 või nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas artikli 17 lõike 5 kolmandas lõigus sätestatud meetodi järgi, üksnes juhul, kui seda reeglit kohaldatai esialgu mahaarvatava summa kindlaksmääramisel.

⁽¹⁾ ELT C 254, 3.8.2015.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 16. juuni 2016. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Portugali Vabariik

(Kohtuasi C-200/15) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — ELTL artikkel 110 — Riigimaks — Diskrimineerivad maksud — Teistest liikmesriikidest imporditud kasutatud sõidukid — Maksustatava väärtuse kindlaksmääramine — Väärtuse vähenemise määr)

(2016/C 305/14)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Wasmeier ja P. Guerra e Andrade)

Kostja: Portugali Vabariik (esindajad: L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso ja N. da Silva Vitorino)

Resolutsioon

1. Portugali Vabariik on rikkunud ELTL artiklist 110 tulenevaid kohustusi, kuna ta kohaldas teisest liikmesriigist Portugali territooriumile toodud kasutatud sõidukite maksustatava väärtuse määramiseks sellist sõidukite väärtuse vähenemise arutamise süsteemi, mis ei arvesta nende sõidukite väärtuse vähenemist esimesel kasutusaastal ega rohkem kui viis aastat kasutuses olnud sõidukite väärtuse vähenemist üle 52 %.
2. Mõista kohtukulud välja Portugali Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 205, 22.6.2015.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Naczelny Sąd Administracyjny eelotsusetaotlus – Poola) – Minister Finansów versus Jan Mateusiak

(Kohtuasi C-229/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Maksuõigusnormid — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 18 punkt c ning artiklid 184 ja 187 — Maksustatavad tehingud — Maksustatava majandustegevuse lõpetamine — Käibemaksu mahaarvamist võimaldanud kaupade valduse säilitamine — Mahaarvamiste korrigeerimine — Korrigeerimisperiood — Maksustamine direktiivi 2006/112 artikli 18 punkti c alusel pärast korrigeerimisperioodi lõppu)

(2016/C 305/15)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Naczelny Sąd Administracyjny

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Minister Finansów

Vastustaja: Jan Mateusiak

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, mida on muudetud nõukogu 22. detsembri 2009. aasta direktiiviga 2009/162/EL, artikli 18 punkti c tuleb tõlgendada nii, et juhul, kui maksukohustuslane lõpetab maksustatava majandustegevuse, saab tema poolt niisuguse kauba valduse säilitamist, mille omandamisel on tal tekkinud õigus sisendkäibemaksu mahaarvamisele, käsitada käibemaksuga maksustatava kaubatarnena tasu eest ka pärast direktiivi 2006/112, mida on muudetud direktiiviga 2009/162, artiklis 187 ette nähtud korrigeerimisperioodi lõppemist.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 16. juuni 2016. aasta otsus (Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósági eelotsusetaotlus – Ungari) – EURO 2004. Hungary Kft. versus Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Kohtuasi C-291/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tolliliit — Ühine tollitariifistik — Tolliväärtus — Tolliväärtuse kindlaksmääramine — Tehinguväärtus — Tegelikult makstud hind — Kahtlus deklareeritud hinna tõlevastavuses — Deklareeritud hind madalam, kui muude sarnaseid kaupu puudutavate tehingute puhul)

(2016/C 305/16)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Põhikohtuasja pooled

Hageja: EURO 2004. Hungary Kft.

Kostja: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Resolutsioon

Komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, muudetud komisjoni 19. detsembri 1994. aasta määrusega (EÜ) nr 3254/94, artiklit 181a tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus selline liikmesriigi tolli praktika nagu on arutlusel põhikohtuasjas, mille kohaselt määratakse imporditud kauba tolliväärtus nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. detsembri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 82/97, artiklis 30 kirjeldatud meetodi kohaselt, mis põhineb sarnase kauba tehinguväärtusel, kui leitakse, et deklareeritud tehinguväärtus on võrreldes sarnase kauba impordil kasutatavate hindade statistilise keskmisega ebamõistlikult madal, ehkki toll ei lükka tagasi ega sea muul moel kahtluse alla arve või üleandmistõendi autentsust, mis esitati imporditud kauba eest tegelikult tasutud hinna tõendamiseks, ilma et impordija oleks tolli nõudel siiski esitanud deklareeritud tehinguväärtuse kohta täiendavaid tõendeid.

⁽¹⁾ ELT C 98, 14.3.2016.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 2. mail 2016 – Saale Kareda versus Stefan Benkö

(Kohtuasi C-249/16)

(2016/C 305/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Määruskaebuse esitaja: Saale Kareda

Vastustaja määruskaebemenetluses: Stefan Benkö

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2012. aasta määruse (EL) nr 1215/2012 kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades ⁽¹⁾ (määrus nr 1215/2012) artikli 7 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et kui võlgnike (ühises) pangaga sõlmitud laenulepingus ette nähtud laenu tagasimakseid tasus üks võlgnik üksinda, siis võlgnike omavahelisest suhtest tulenev tagasinõue (kulutuste hüvitamise või regressinõue) on samast laenulepingust tulenev (teisene) lepinguline nõue teise võlgniku vastu?
2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt, siis

kas ühe võlgniku laenulepingust tulenevale tagasinõudele (kulutuste hüvitamise või regressinõue) teise võlgniku vastu vastava kohustuse täitmise koht määratakse kindlaks
 - a. määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunkti b teise taande („teenuste osutamine”) alusel või
 - b. määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunktiga c koostoimes alapunktiga a *lex causae* alusel?
3. Kui teise küsimuse punktile a tuleb vastata jaatavalt, siis

kas pangapoolne laenu andmine on laenulepingust tulenev lepingule iseloomulik sooritus ja määrab kohustuse täitmise koha selle teenuse osutamise puhul määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunkti b teise taande kohaselt panga asukoha järgi, kui laenu andmine toimus ainult seal?
4. Kui teise küsimuse punktile b tuleb vastata jaatavalt, siis

kas rikutud lepingulise kohustuse täitmise koha kindlaksmääramisel on määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunkti a järgi
 - a) määrava tähtsusega mõlema võlgniku poolse laenuvõtmise aeg (2007. aasta märts) või
 - b) aeg, mil laenuvõlgnik, kellel on õigus esitada regressinõuet, tegi pangale tagasimaksed, millest ta jäeldab, et tal on kostja vastu regressiõigus (2012. aasta juunist kuni 2014. aasta juunini)?

⁽¹⁾ ELT L 351, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 17. mail 2016 – Prequ' Italia Srl versus Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Kohtuasi C-276/16)

(2016/C 305/18)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione (Itaalia kassatsioonikohus)

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Prequ' Italia Srl

Vastustaja: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Liidu õiguse üldpõhimõttega, mille kohaselt peab menetlus olema võistlev, on vastuolus [kõnesolevad] Itaalia [maksu]sätted, milles ei ole niisuguse maksukohustuslase huvides, keda tolliamet ei kuulatud enne maksuotsuse tegemist ära, vaide esitamise normaalse tagajärjena ette nähtud maksuotsuse täitmise peatamist?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Mercantil n.º 8 de Barcelona (Hispaania) 23. mail 2016 – Schweppes, S.A. versus Exclusivas Ramírez S.L. jt

(Kohtuasi C-291/16)

(2016/C 305/19)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Mercantil n.º 8 de Barcelona

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Schweppes, S.A.

Kostjad: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV ja Schweppes International Ltd

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Liidu toimimise lepingu ⁽¹⁾ artikliga 36, direktiivi 2008/95/EÜ ⁽²⁾ artikli 7 lõikega 1 ja direktiivi (EL) 2015/2436 ⁽³⁾ artikli 15 lõikega 1 on kooskõlas, et ühes või mitmes liikmesriigis kaubamärgi omanik takistab kolmandale isikule kuuluva identse või praktiliselt identse kaubamärgiga ja teisest liikmesriigist pärit toodete paralleelimporti või turustamist, kui nimetatud omanik on edendanud kaubamärgi üldist ja selle liikmesriigiga seonduvat kujutist, millest pärinevad tooted, mille [importimist] ta tahab keelata?
2. Kas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 36, direktiivi 2008/95/EÜ artikli 7 lõikega 1 ja direktiivi (EL) 2015/2436 artikli 15 lõikega 1 on kooskõlas toote müük ELis kaubamärgiga, mis on üldtuntud, kui registreeritud omanikud on säilitanud kogu Euroopa Majanduspiirkonnas kaubamärgi üldkujutise, mis tekitab keskmisel tarbijal segadust selles, millisel ettevõtjalt toode pärineb?

3. Kas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 36, direktiivi 2008/95/EÜ artikli 7 lõikega 1 ja direktiivi (EL) 2015/2436 artikli 15 lõikega 1 on kooskõlas, et identsete või sarnaste siseriiklike kaubamärkide omanik eri liikmesriikides on vastu tema kaubamärgiga identse või sarnase kaubamärgiga tähistatud toodete importimisele liikmesriiki, kus tema on kaubamärgi omanik, sellisest liikmesriigist, kus ta ei ole omanik, kui vähemalt ühes teises liikmesriigis, kus ta on kaubamärgi omanik, on ta andnud sõnaselge või vaikiva nõusoleku nende samade toodete importimiseks?
4. Kas direktiivi 2008/95/EÜ artikli 7 lõikega 1, direktiivi (EL) 2015/2436 artikli 15 lõikega 1 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 36 on kooskõlas, et ühe liikmesriigi kaubamärgi X omanik A on vastu nimetatud kaubamärgiga tähistatud toodete importimisele, kui need tooted pärinevad teisest liikmesriigist, kus on kaubamärgiga X identse kaubamärgi (Y) registreerinud teine omanik B, kes seda turustab, ja:
- nendel kahel omanikul A ja B on tihedad äri- ja majandus- ehkki mitte otseselt sõltuvussuhted kaubamärgi X ühiseks kasutamiseks ärilisel eesmärgil;
 - need kaks omanikku A ja B järgivad kooskõlastatud kaubamärgistrateegiat, edendades teadlikult asjaomase üldsuse jaoks kaubamärgi ühtset ja üldist väliskuju ehk kujutist; või
 - omanikul A ja B on tihedad äri- ja majandus- ehkki mitte otseselt sõltuvussuhted kaubamärgi X ühiseks kasutamiseks ärilisel eesmärgil ja lisaks järgivad nad kooskõlastatud kaubamärgistrateegiat, edendades teadlikult asjaomase üldsuse jaoks ühtset ja üldist väliskuju ehk kujutist?

⁽¹⁾ EÜT C 202, 7.6.2002.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiiv 2008/95/EÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 299, lk 25).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/2436 kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 336, lk 1).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo,
Sección Cuarta (Hispaania) 25. mail 2016 – Sharda Europe B.V.B.A. versus Administración del Estado
ja Syngenta Agro, S.A.**

(Kohtuasi C-293/16)

(2016/C 305/20)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Sharda Europe B.V.B.A.

Vastustajad: Administración del Estado ja Syngenta Agro, S.A.

Eelotsuse küsimused

1. Kuna esineb lahknevus komisjoni 1. juuli 2008. aasta direktiivi 2008/69/EÜ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 2 erinevate keeleversioonide vahel, ja ka lahknevus direktiivi põhjendusest 7, siis esitatakse Euroopa Kohtule järgmine eelotsuse küsimus:

Kas komisjoni 1. juuli 2008. aasta direktiivi 2008/69/EÜ hispaaniakeelse versiooni artikli 3 lõikes 2 sätestatud kuupäeva 31. detsember 2008 tuleb mõista liikmesriikide poolt uue hindamise lõpetamise lõpptähtpäevana või viimase kuupäevana nende toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ⁽²⁾ I lisa loetellu kandmiseks, mille puhul tuleb teha uus hindamine, või viimase kuupäevana vastava loetellu kandmise taotluse esitamiseks?

2. Kas direktiivi 2008/69/EÜ artikli 3 lõike 2 väljend „hiljemalt 31. detsembriks 2008” on aegumistähtaeg nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivist 91/414/EMÜ tuleneva süsteemiga kaitstud eesmärgi tõttu ja seda ei ole liikmesriikidel lubatud pikendada, nii et see on direktiivis lõplikult kehtestatud?
3. Juhuks kui leitakse, et nimetatud tähtaega võib pikendada, siis kas seda tuleb pikendada objektiivsetel vääramatul jõu põhjustel või kas – kuna artikli 3 volitus on adresseeritud liikmesriikidele – see tähendab, et liikmesriigid võivad seda pikendada kooskõlas oma siseriiklike õigusaktidega vastavalt direktiivist tuletavatele juhtudele ja nõuetele?

⁽¹⁾ Komisjoni 1. juuli 2008. aasta direktiiv 2008/69/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ toimeainete klotentesiin, dikamba, difenokonasool, diflubensuroon, imasakviin, lenatsiil, oksadiasoon, pikloraam ja püriproksüfeen lisamisega (ELT L 172, lk 9).

⁽²⁾ Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ (EÜT L 230, lk 1; ELT eriväljaanne 03/11, lk 332).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado Contencioso-Administrativo n.º 4 de Murcia (Hispaania)
25. mail 2016 – Europamur Alimentación, S.A. versus Dirección General de Consumo, Comercio
y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia**

(Kohtuasi C-295/16)

(2016/C 305/21)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado Contencioso-Administrativo n.º 4 de Murcia

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Europamur Alimentación, S.A.

Vastustaja: Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2005/29/EÜ ⁽¹⁾ ebaausate kaubandustavade kohta tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus siseriiklik õigusnorm, nagu 15. jaanuari 1996. aasta seaduse 7/1996 jaekaubanduskorra kohta artikkel 14, mis on rangem kui asjaomane direktiiv, kuna sellega on kahjumlik müük põhimõtteliselt keelatud – ka hulgemüüjate jaoks –, kuna seda tava loetakse haldusõigusrikkumiseks ja järelikult karistatakse, võttes arvesse, et Hispaania seaduse eesmärk on lisaks turu korraldamisele kaitsta tarbijate huve?
2. Kas direktiivi 2005/29/EÜ tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus viidatud LOCMi artikkel 14, ka siis, kui siseriikliku õigusnormiga on lubatud üldisest keelust välja jätta kahjumlik müük juhtudel, kus (i) rikkuja tõendab, et kahjumliku müügi eesmärk oli saavutada ühe või mitme niisuguse konkurendi hinnatase, kes võivad oluliselt kahjustada tema läbimüüki, või (ii) kui tegu on riknevate kaupadega nende kõlblikkusaja lõppemise lähedastel kuupäevadel?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiiv 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ELT L 149, lk 22).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 1 de Santa Cruz de Tenerife (Hispaania) 8. juunil 2016 – Dragados S.A. versus Cabildo Insular de Tenerife

(Kohtuasi C-324/16)

(2016/C 305/22)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 1 – Santa Cruz de Tenerife (Santa Cruz de Tenerife esimese astme halduskohus nr 1, Hispaania)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Dragados S.A..

Vastustaja: Cabildo Insular de Tenerife

Eelotsuse küsimused

Kas, võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta direktiivi 2011/7/EL hilinevad maksimisega võitlemise kohta äritehingute puhul ⁽¹⁾ artikli 4 lõiget 1, artiklit 6 ja artikli 7 lõikeid 2 ja 3,

1. tuleb selle direktiivi artikli 7 lõiget 2 tõlgendada nii, et liikmesriik ei või seada võla põhisumma sissenõudmise tingimuseks viivisest loobumist?
2. tuleb selle direktiivi artikli 7 lõiget 3 tõlgendada nii, et liikmesriik ei või seada võla põhisumma sissenõudmise tingimuseks sissenõudmiskuludest loobumist?

Kui vastus nendele kahele küsimusele on jaatav,

3. siis kas võlgnik, kui ta on hankija, võib tugineda lepingupoolte tahtevabadusele, et pääseda viivise ja sissenõudmiskulude tasumise kohustusest?

⁽¹⁾ ELT L 48, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 9. juunil 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A. versus Administración General del Estado ja Sapec Agro, S.A.

(Kohtuasi C-325/16)

(2016/C 305/23)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Vastustajad: Administración General del Estado ja Sapec Agro, S.A.

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivis 2010/28/EL ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 väljendiga „hiljemalt 31. detsembriks 2010” või artikli 3 lõike 1 teise lõigu väljendiga „nimetatud tähtpäevaks”, samuti viitega 31. detsembrile 2010 ette nähtud tähtaeg koostoimes direktiivi 2010/28/EL põhjenduses 8 viidatud kuue kuulise tähtajaga on õigust lõpetav tähtaeg nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivist 91/414/EÜ ⁽²⁾ tuleneva süsteemiga kaitstud eesmärgi tõttu ja seda ei ole liikmesriikidel lubatud pikendada, nii et selle õiguslik arvestamine lõpeb selles direktiivis?

2. Juhul kui otsustatakse, et nimetatud tähtaega võib pikendada, siis kas otsus niisuguse pikendamise kohta tuleb vastu võtta ilma konkreetseid selle pikendamise taotlemise ja võimaldamise menetluseeskirju järgimata või, kuna see on liikmesriikide pädevuses, tuleb see otsustada vastavalt siseriiklikele õigusaktidele, kuna nemad on direktiivi artikli 3 lõikes 1 ette nähtud menetlusnormide adressaadid?

⁽¹⁾ Komisjoni 23. aprilli 2010. aasta direktiiv 2010/28/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ, et lisada toimeainete hulka metalaktsüül (ELT L 104, lk 57).

⁽²⁾ Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, lk 1; ELT eriväljaanne 03/11, lk 332).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 10. juunil 2016 – Marc Jacob versus
Ministre des finances et des comptes publics**

(Kohtuasi C-327/16)

(2016/C 305/24)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Marc Jacob

Vastustaja: Ministre des finances et des comptes publics

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas 23. juuli 1990. aasta direktiivi ⁽¹⁾ artikli 8 sätteid tuleb tõlgendada nii, et need keelavad direktiivi kohaldamisalasse jääva aktsiate asendustehingu korral sellise maksukohustuse edasilükkamise mehhanismi, mis näeb ette, et erandina reeglist, mille kohaselt realiseerub kapitalikasumi maksustamise aluseks olev teokoosseis kasumi saamise aastal, loetakse asendustehingust kapitalikasum tekkinuks ning määratakse selle suurus kindlaks asendustehingu tegemisel ja maksustatakse aastal, mil toimub sündmus, mis lõpetab maksustamise edasilükkamise, milleks võib iseäranis olla asendustehingu ajal saadud aktsiate võõrandamine?
- 2) Kas 23. juuli 1990. aasta direktiivi artikli 8 sätteid tuleb tõlgendada nii, et need keelavad direktiivi kohaldamisalasse jääva aktsiate asendustehingu korral selle, et aktsiate asendustehingust tekkinud kapitalikasumi, eeldusel et see on maksustatav, võib maksustada see liikmesriik, mis oli maksukohustuslase elukohaks asendustehingu tegemise ajal, kui asendustehingust, millest tekkinud kapitalikasum maksustamisele kuulub, saadud aktsiate võõrandamise ajaks on maksuõiguse seisukohast tema elukohariigiks saanud teine liikmesriik?

⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiiv eri liikmesriikide äriühingute ühinemise, jaotumise, eraldumise ja osade või aktsiate asendamise puhul rakendatava ühise maksustamissüsteemi kohta (EÜT L 225, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 142).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Albacete (Hispaania) 15. juunil 2016 –
José Luis Núñez Torreiro versus Seguros Chartis Europe S.A.**

(Kohtuasi C-334/16)

(2016/C 305/25)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Audiencia Provincial de Albacete

Põhikohtuasja pooled

Apellant: José Luís Núñez Torreiro

Vastustaja apellatsioonimenetluses: Seguros Chartis Europe S.A.

Eelotsuse küsimused

1. Kas mõiste „sõiduki kasutamine” kui mootorsõidukite kasutamisest ja liiklemisest tuleneva tsiviilvastutuse kindlustuse riski, mida on nimetatud ühenduse õiguses (muu hulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2009. aasta direktiivi 2009/103/EÜ artiklis 3) ⁽¹⁾, võib kindlaks määrata liikmesriigi siseriiklikus õiguses teistmoodi, kui see on määratletud ühenduse õiguses?
2. Kas jaatava vastuse korral võib nimetatud mõistest välja jätta (lisaks teatavatele isikutele, numbrimärkidele või sõidukiliikidele, nagu on tunnistatud viidatud direktiivi artikli 5 lõigetes 1 ja 2) liiklusjuhtumid olenevalt nende toimumiskohast, näiteks liiklemiseks „ebasobivatel” teedel või pinnastel?
3. Kas samamoodi võib „sõiduki kasutamisest” välja arvata teatavad sõiduki otstarbega (nagu selle kasutamine spordis, tööstuses või põllumajanduses) või sõidukijuhil kavatsusega seotud tegevused (nagu sõidukiga tahtliku süüteo toimepanemine)?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiiv 2009/103/EÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmise kohta (ELT L 263, lk 11).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 16. juunil 2016 – KABEG versus Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)

(Kohtuasi C-340/16)

(2016/C 305/26)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

Kostja: Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)

Eelotsuse küsimused

1. Kas liikmesriigi [Austria] tööandja hagi puhul, millega ta nõuab samas riigis elavale töötajale säilitatud töötasu eest makstud summade kui talle üle kandunud kahju hüvitamist, on tegemist „kindlustusega seotud küsimusega” määruse (EÜ) nr 44/2001 ⁽¹⁾ artikli 8 tähenduses, kui
 - (a) töötaja sai ühes liikmesriigis (Itaalias) liiklusõnnetuses vigastada,
 - (b) hagi esitati teises liikmesriigis (Prantsusmaal) asuva tsiviilvastutuskindlustuse andja vastu, kes oli kindlustanud kahju põhjustanud sõiduki, ja
 - (c) tööandja on juriidilise isiku staatusega avalik-õiguslik organisatsioon?

2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav:

Kas määruse nr 44/2001 artikli 9 lõike 1 punkti b koostoimes sama määruse artikli 11 lõikega 2 tuleb tõlgendada nii, et töötajale töötasu säilitanud tööandja kui „kahju kannatanud pool” võib esitada hagi kahju põhjustanud sõiduki tsiviilvastutuskindluse andja vastu oma asukoha kohtusse, kui selline otsehagi on lubatud?

⁽¹⁾ Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (EÜT L 12, lk 1; ELT eriväljaanne 19/04, lk 42).

30. juunil 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Kreeka Vabariik

(Kohtuasi C-363/16)

(2016/C 305/27)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Bouchagiar ja B. Stromsky)

Kostja: Kreeka Vabariik

Hageja nõuded

- tuvastada, et kuna Kreeka Vabariik ei ole tähtaegselt võtnud kõiki meetmeid täitmaks komisjoni 22. veebruari 2012. aasta otsust, mis on tehtud menetluses SA.26534 (C 27/2010, ex NN 6/2009), riigiabi kohta, mida Kreeka andis ettevõtjale Enómeni Klostoyfantourgía (United Textiles S.A.), või vähemalt ei ole ta komisjonile teatavaks teinud võetud meetmed otsuse artikli 4 tähenduses, siis on ta rikkunud nimetatud otsuse artiklitest 2, 3 ja 4 ning Euroopa Liidu toimimise lepingust tulenevaid kohustusi;
- mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

1. Komisjoni poolt menetluses SA.26534 22. veebruaril 2012 tehtud otsuse kohaselt pidi Kreeka Vabariik nõudma nelja kuu jooksul tagasi Enómeni Klostoyfantourgíale antud ja siseturuga kokkusobimatuks tunnistatud abi, mis seisneb 2007. aasta riigigarantiis ja sotsiaalkindlustuse võlakohustuste maksegraafiku koostamises 2009. aastal, ning teatama Euroopa Komisjonile selleks võetud meetmed.
2. Kreeka Vabariik kõnealust abi nelja kuu jooksul siiski tagasi ei nõudnud, nagu ta oleks pidanud tegema. Peale selle ei ole Kreeka Vabariik siiani teinud selle otsuse täitmiseks vajalikke toimingud. Eesmärgiga uurida, kas Enómeni Klostoyfantourgía tegevust on võimalik jätkata peatasid Kreeka ametiasutused 30. detsembri 2015. aasta õigusaktiga kuueks kuuks avaliku oksjoni, millel Enómeni Klostoyfantourgía varad pidi likvideerimise käigus müüdama, kuigi kokkusobimatut abi ei olnud tagasi nõutud. Igal juhul pole Kreeka Vabariik komisjoni nimetatud otsuse täitmiseks võetavatest meetmetest piisavalt informeerinud.

Aughinish Alumina Ltd 6. juulil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda laiendatud koosseisus) 22. aprilli 2016. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-50/06 RENV II ja T-69/06 RENV II: Iirimaa ja Aughinish Alumina Ltd versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Aughinish Alumina Ltd (edaspidi „AAL”) (esindajad: solicitor C. Little, solicitor C. Waterson)

Teised menetlusosalised: Iirimaa, Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada Üldkohtu 22. aprilli 2016. aasta otsus kohtuasjas T-69/06 RENV 11;
- mõista kõik menetluses kantavad AALI kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

AAL esitab otsuse vastu kaks väidet.

Esimene väide: õiguslik viga erakorraliste asjaolude hindamisel, õiguspärase ootuse põhimõtte rikkumine, põhjenduste esitamata jätmine.

AAL väidab, et Üldkohus tegi õigusliku viga AALI õiguspärase ootuse hindamisel, eriti „erakorraliste asjaolude” esinemise hindamisel. See väide on jaotatud neljaks osaks:

Esimene osa: Üldkohus tegi viga kaaludes kohtuasjas C-272/12 P tehtud Euroopa Kohtu otsuse kohaldamisala ja mõju.

Teine osa: Üldkohus tegi viga leides, et AALI olukord tuleks eristada olukorrast kohtuasjas 223/85 RSV.

Kolmas osa: Üldkohus eksis tõlgendades Demesa kohtupraktikat (Kohtuasjad C-183/02 P ja C-187/02 P) nii, et see lõpetab AALI õiguspärase ootuse tagasinõude mittetoimumisele.

Neljas osas: Üldkohus tegi viga jättes tegemata vajaliku tasakaalustamise avalike ja erahuvide vahel. Sel viisi toimides rikkus Üldkohus õiguspärase ootuse põhimõtet ja raskendas oma viga jättes põhjendused esitamata.

Teine väide: Õiguslik viga nõukogu määruse (EÜ) nr 659/1999⁽¹⁾ artikli 1 punkti b alapunkti i tõlgendamisel.

AAL väidab, et Üldkohus tegi õigusliku viga määratledes ja kohaldades tingimusi, mille kohaselt abi liigitatakse olemasolevaks abiks. AAL väidab eriti, et Üldkohus tegi viga nõukogu määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 1 punkti b alapunkti i tõlgendamisel.

⁽¹⁾ Nõukogu 22. märtsi 1999. aasta määrus nr 659/1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks (ELT L 83, lk 1)

European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE 7. juulil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 27. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-379/16: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-379/16 P)

(2016/C 305/29)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (esindajad: advokaadid C.-N. Dede, D. Papadopoulou)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Apellantide nõuded

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud Üldkohtu otsus osas, milles sellega lükati tagasi uus õigusväide, mis käsitles allahindlust sisaldanud pakkumust.
- tühistada EUIPO otsus edukaks tunnistamise kohta osas, milles selles tunnistati vastavaks IECI pakkumus, mis sisaldas hankedokumentide nõuetega vastuolus olnud allahindlust.
- mõista EUIPO-lt välja apellantide kulud esimese astme kohtumenetluses ja käesolevas apellatsioonimenetluses.

Väited ja peamised argumendid

Apellandid põhjendavad oma apellatsioonkaebust asjaoluga, et Üldkohus tõlgendas valesti kostja argumente ja moonutas neid tõendeid, mis EUIPO esitas Üldkohtu menetlust korraldava määruse alusel, mida ka EUIPO kohtuistungil kinnitas. Need tõendid näitasid, et eduka pakkuja pakkumus sisaldas allahindlust (mille pakkumine ei olnud nõuetekohane) ja seda võeti pakkumuste hindamisel arvesse. Edukas pakkuja lisas allahindluse pakkumisega oma pakkumusele variandi, mis puudutas küsitud hinda, mis ei olnud kooskõlas hankedokumentidega (mis ilmneb hankija vastusest pakkujate esitatud küsimusele). Täpsemalt rikkus Üldkohus õigusnormi, kui ta asus seisukohale, et EUIPO jättis eduka pakkuja pakutud allahindluse hinnapakumuse hindamisel arvesse võtmata ja seetõttu ei rikkunud EUIPO hankedokumentide nõudeid.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CB versus komisjon

(Kohtuasi T-491/07 RENV) ⁽¹⁾

(Konkurents — Ettevõtjate ühenduse otsus — Maksekaartide väljastamise turg Prantsusmaal — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsus — Tariifsed meetmed, mida kohaldatakse ühingu „uutele liikmetele” — Liitumismaks ja nn „aktsepteerija ülesande reguleerimise” ja „magava liikme tasu” süsteemid — Asjaomane turg — Eesmärgil põhineva konkurentsipiirangu olemasolu — EÜ artikli 81 lõige 3 — Ilmsed hindamisvead — Hea halduse põhimõte — Proportsionaalsus — Õiguskindlus)

(2016/C 305/30)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Groupement des cartes bancaires (CB) (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid F. Pradelles ja J. Ruiz Calzado)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: V. Bottka ja B. Mongin)

Hageja toetuseks menetlusse astujad: BNP Paribas (Paris) (esindajad: advokaadid O. de Juvigny ja J. Caminati); BPCE, varasemalt Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (Paris) (esindajad: advokaadid A. Choffel ja S. Hautbourg); ja Société générale (Paris) (esindajad: advokaadid P. Guibert ja P. Patat)

Ese

Komisjoni 17. oktoobri 2007. aasta otsuse K(2007) 5060 lõplik EÜ artikli 81 rakendamise menetluse kohta (asi COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB”).

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 17. oktoobri 2007. aasta otsus K(2007) 5060 lõplik EÜ artikli 81 rakendamise menetluse kohta (asi COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB”) selles osas, milles Euroopa Komisjon kohustas Groupement des cartes bancaires'i selle artiklis 2 „hoiduma tulevikus igasugustest samasuguse või sarnase esemega meetmetest või tegevusest”.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Le Groupement des cartes bancaires (CB) ja komisjon kannavad oma kohtukulud, sealhulgas Euroopa Kohtu menetlusega seotud kohtukulud, ise.
4. BNP Paribas, BPCE ja Société générale kannavad oma kohtukulud, sealhulgas Euroopa Kohtu menetlusega seotud kohtukulud, ise.

⁽¹⁾ ELT C 64, 8.3.2008.

Üldkohtu 12. juuli 2016. aasta otsus – komisjon versus Thales développement et coopération**(Kohtuasi T-326/13) ⁽¹⁾****(Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljas ja viies raamprogramm — Otsetanooli kütteelementide projekteerimis- ja arendusprogrammidega seotud lepingud — Lepingute tühisus pettuse tõttu — Liidu rahastamisosaluse tagasimaksmine — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Aegumine — Prantsuse ja Belgia õiguse kohaldamine — Kaitseõigused — Intressid)**

(2016/C 305/31)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja B. Conte, keda abistas advokaat N. Coutrelis)

Kostja: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme ja I. Fréal-Saison)

Ese

ELTL artikli 272 alusel esitatud nõue, et Üldkohus kohustaks kostjat maksma täielikult tagasi kostja õiguseellasele komisjoni poolt makstud rahalise toetuse, millele lisandub intress, vastavalt lepingule JOE3-CT-97-0063, mis on seotud teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammiga (1994-1998), mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. aprilli 1994. aasta otsusega nr 1110/94/EÜ (EÜT 1994, L 126, lk 1), ja vastavalt lepingule ENK6-CT-2000-00315, mis on seotud teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammiga (1998-2002), mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. detsembri 1998. aasta otsusega nr 182/1999/EÜ (EÜT 1999, L 26, lk 1).

Resolutsioon

1. Mõista Thales développement et coopération SAS-ilt Euroopa Komisjoni kasuks välja järgmised summad, mis komisjon maksis tema õiguseellasele, täites lepingut JOE3-CT-97-0063, mis on seotud teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammiga (1994-1998), mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. aprilli 1994. aasta otsusega nr 1110/94/EÜ:

- 162 195,79 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
- 179 201 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
- 167 612,49 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
- 136 892,29 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
- 54 434,09 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;

2. Mõista *Thales développement et coopération SAS*-ilt Euroopa Komisjoni kasuks välja järgmised summad, mis komisjon maksis tema õiguseellasele, täites lepingut ENK6-CT-2000-00315, mis on seotud teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammiga (1998-2002), mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. detsembri 1998. aasta otsusega nr 182/1999/EÜ:
- 232 389,04 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
 - 218 734,67 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
 - 237 504,86 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni;
 - 124 192,86 eurot, millele lisanduvad Prantsuse õiguse järgsed intressid, mida arvestatakse summa maksmise kuupäevast kuni summa täieliku tagasimaksmiseni.
3. Mõista komisjonilt välja pool *Thales développement et coopérationi* kohtukuludest.
4. Jätta pool *Thales développement et coopérationi* kohtukuludest tema enda kanda ja mõista temalt välja komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 298, 12.10.2013.

Üldkohtu 4. juuli 2016. aasta otsus – *Orange Business Belgium versus komisjon*

(Kohtuasi T-349/13) (¹)

(Teenuste riigihanked — Hankemenetlus — „Üleeuroopaline valitsusasutuste telemaatiliste teenuste süsteem — Uus põlvkond (TESTA-ng)” — Pakkujate pakkumuse tagasilükkamine — Lepingu sõlmimine — Läbipaistvus — Võrdne kohtlemine — Diskrimineerimiskeeld — Põhjendamiskohustus)

(2016/C 305/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Orange Business Belgium SA (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid B. Schutyser ja T. Villé)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: S. Delaude, S. Lejeune ja F. Moro, keda abistasid advokaadid P. Wytinck ja B. Hoorelbeke)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 19. aprilli 2013. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja pakkumus hankemenetluses DIGIT/R2/PR/2011/039 „Üleeuroopaline valitsusasutuste telemaatiliste teenuste süsteem – Uus põlvkond (TESTA-ng)” ning otsustati sõlmida leping teise pakkujaga.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja *Orange Business Belgium SA*-lt.

(¹) ELT C 252, 31.8.2013.

Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – Jinan Meide Casting versus nõukogu**(Kohtuasi T-424/13) ⁽¹⁾**

(Dumping — Hiina päritolu tempermalmist valatud keermestatud toruliitmike import — Lõplik dumpinguvastane tollimaks — Normaalväärtuse arvutuste käsitlemine konfidentsiaalsena — Õigel ajal esitatud teave — Ettevõtte turumajandusliku kohtlemise võimaldamist käsitleva otsuse tegemise tähtaeg — Kaitseõigused — Võrdne kohtlemine — Tagasiulatuva jõu puudumise põhimõte — Määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõiked 7 — 11, artikli 3 lõiked 1 — 3, artikli 6 lõige 7, artikli 19 lõiked 1 ja 5 ning artikli 20 lõiked 2 ja 4)

(2016/C 305/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Jinan Meide Casting Co. Ltd (Jinan, Hiina) (esindajad: advokaadid R. Antonini ja E. Monard)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: S. Boelaert ja B. Driessen, keda abistasid advokaat S. Gubel ja solicitor B. O'Connor)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: J.-F. Brakeland ja M. França)

Ese

Nõue tühistada nõukogu 13. mai 2013. aasta rakendusmäärus (EÜ) nr 430/2013, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist ja Taist pärit tempermalmist valatud keermestatud toruliitmike impordi suhtes, nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks ning lõpetatakse menetlus Indoneesia suhtes (ELT L 129, lk 1) hagejat puudutavas osas.

Resolutsioon

1. Tühistada nõukogu 13. mai 2013. aasta rakendusmäärus (EÜ) nr 430/2013, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist ja Taist pärit tempermalmist valatud keermestatud toruliitmike impordi suhtes, nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks ning lõpetatakse menetlus Indoneesia suhtes, Jinan Meide Casting Co. Ltd-d puudutavas osas.
2. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Jinan Meide Casting Co. Ltd kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 325, 9.11.2013.

Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CW versus nõukogu**(Kohtuasi T-516/13) ⁽¹⁾**

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Rahaliste vahendite külmutamine — Hageja nime loetelusse kandmine uue põhjenduse alusel pärast varasemate rahaliste vahendite külmutamise meetmete tühistamist — Omandiõigus — Proportsionaalsus — Faktiviga — Võimu kuritarvitamine — Lepinguväline vastutus — Põhjuslik seos)

(2016/C 305/34)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: CW (esindaja: A. Tekari)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: G. Étienne ja M. Bishop)

Ese:

Esiteks ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada nõukogu 30. juuli 2013. aasta rakendusotsus 2013/409/ÜVJP, millega rakendatakse otsust 2011/72/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias (ELT 2013, L 204, lk 52), hagejat puudutavas osas, ja teiseks ELTL artikli 268 alusel esitatud nõue hüvitada hageja väidetavalt kantud kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta CW kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 351, 6.10.2014.

Üldkohtu 5. juuli 2016. aasta otsus – Future Enterprises versus EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE)

(Kohtuasi T-518/13) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk MACCOFFEE — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk McDONALD’S — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 53 lõike 1 punkt a ja artikli 8 lõige 5 — Kaubamärkide perekond — Varasema kaubamärgi eristusvõime või maine ärakasutamine — Kehtetuks tunnistamine)

(2016/C 305/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Future Enterprises Pte Ltd (Singapur, Singapur) (esindajad: *solicitor* B. Hitchens, *solicitor* J. Olsen, *solicitor* R. Sharma, *solicitor* M. Henshall ja *barrister* R. Tritton, hiljem *solicitor* B. Hitchens, *solicitor* J. Olsen, *barrister* R. Tritton ja *solicitor* E. Hughes Jones)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: McDonald’s International Property Co. Ltd (Wilmington, Delaware, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: advokaat C. Eckhartt)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 13. juuni 2013. aasta otsuse (asi R 1178/2012-1) peale, mis käsitleb McDonald’s International Property Co. ja Future Enterprises’i vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Future Enterprises Pte Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 352, 30.11.2013.

Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – Al Matri versus nõukogu**(Kohtuasi T-545/13) ⁽¹⁾**

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Meetmete võtmine riigivara omastamise eest vastutavate isikute ning nendega seotud isikute ja üksuste suhtes — Rahaliste vahendite külmutamine — Nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist — Hageja nime lisamine — Puudulik faktiline alus — Faktiviiga — Õigusnormi rikkumine — Omandiõigus — Ettevõtlusvabadus — Proportsionaalsus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Põhjendamiskohustus)

(2016/C 305/36)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Qatar) (esindajad: barrister M. Lester, barrister B. Kennelly ja advokaat G. Martin)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja I. Gurov)

Ese

Nõue tühistada nõukogu otsus 2011/72/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias, mida on rakendatud 30. juuli 2013. aasta rakendusotsusega 2013/409/ÜVJP (ELT L 204, lk 52), nõukogu 30. jaanuari 2014. aasta otsusega 2014/49/ÜVJP (ELT L 28, lk 38) ning nõukogu 30. jaanuari 2015. aasta otsusega (ÜVJP) 2015/157 (ELT L 26, lk 29) ja teiseks nõukogu 4. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 101/2011, mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Tuneesias (ELT L 31, lk 1), mida on rakendatud nõukogu 30. juuli 2013. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 735/2013 (ELT L 204, lk 23), nõukogu 30. jaanuari 2014. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 81/2014 (ELT L 28, lk 2), ja nõukogu 30. jaanuari 2015. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 147/2015 (ELT L 26, lk 3), selles osas, milles need aktid hagejat puudutavad.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta M. Fahed Mohamed Sakher Al Matri kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 359, 7.12.2013.

Üldkohtu 7. juuli 2016. aasta otsus – Copernicus-Trademarks versus EUIPO – Maquet (LUCO)**(Kohtuasi T-82/14) ⁽¹⁾**

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk LUCO — Absoluutne keeldumispõhjus — Pahausksus registreerimistaotluse esitamisel — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt b)

(2016/C 305/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Copernicus-Trademarks Ltd (Borehamwood, Ühendkuningriik) (esindaja: advokaat F. Henkel)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Maquet GmbH (Rastatt, Saksamaa) (esindaja: advokaat N. Hebeis)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 25. novembri 2013. aasta otsuse (asi R 2292/2012-4) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust Copernicus-Trademarks'i ja Maquet' vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata
2. Jätta Copernicus-Trademarks Ltd kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) ning Maquet GmbH kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 112, 14.4.2014.

Üldkohtu 30. juuni 2016. aasta otsus – CW versus nõukogu

(Kohtuasi T-224/14) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Teatavate isikute ja üksuste suhtes võetud piiravad meetmed seoses olukorraga Tuneesias — Rahaliste vahendite külmutamine — Pikendamine — Omandiõigus — Proportsionaalsus — Faktiviga — Võimu kuritarvitamine — Lepinguväline vastutus)

(2016/C 305/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: CW (esindaja: advokaat A. Tekari)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: G. Étienne ja M. Bishop)

Ese

Esiteks ETL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada nõukogu 30. jaanuari 2014. aasta otsus 2014/49/ÜVJP, millega muudetakse nõukogu otsust 2011/72/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias (ELT 2014, L 28, lk 38), hagejat puudutavas osas, ja teiseks ETL artikli 268 alusel esitatud nõue hüvitada hageja kantud kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta CW kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 351, 6.10.2014.

Üldkohtu 29. juuni 2016. aasta otsus – Group versus EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)(Kohtuasi T-567/14) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi GROUP Company TOURISM & TRAVEL taotlus — Varasemad siseriiklikud registreerimata kujutismärgid GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Suhteline keeldumispõhjus — Siseriikliku õiguse kohaldamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 4 — Tõendid siseriikliku õiguse sisu kohta — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskirja 19 lõike 2 punkt d — Apellatsioonikojale esitatud tõendite arvesse võtmata jätmine — Apellatsioonikoja kaalutusõigus — Määruse nr 207/2009 artikli 76 lõige 2)

(2016/C 305/39)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: Group OOD (Sofia, Bulgaaria) (esindajad: advokaadid D. Dragiev ja A. Andreev)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: A. Folliard Monguiral, P. Ivanov ja D. Botis)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Kosta Iliev (Sofia) (esindaja: advokaat S. Ganeva)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta otsuse (asi R 1587/2013-4) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Groupi ja K. Ilievi vahel.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta otsus (asi R 1587/2013-4).
2. Jätta EUIPO ja K. Ilievi kohtukulud nende endi kanda ning mõista nendelt välja Group OODi kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 372, 20.10.2014.

Üldkohtu 14. juuli 2016. aasta otsus – Läti versus komisjon(Kohtuasi T-661/14) ⁽¹⁾

(EEAGF, EAGF ja EAFRD — Rahastamisest välja jäetud kulud — Kindlamääraline finantskorrektsioon — Nõuetele vastavus — Heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste miinimumnõuded — Standardid — Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 5 lõige 1 ja IV lisa — Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 6 lõige 1 ja III lisa)

(2016/C 305/40)

Kohtumenetluse keel: läti

Pooled

Hageja: Läti Vabariik (esindajad: I. Kalniņš ja D. Pelše)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Sauka ja D. Triantafyllou)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 9. juuli 2014. aasta rakendusotsus 2014/458/EL, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastu, Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT 2014, L 205, lk 62), osas, milles Läti Vabariigi tehtud kulutused summas 739 393,95 eurot jäetakse liidu asjaomaste eeskirjade eiramise tõttu liidu rahastamise alt välja.

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 9. juuli 2014. aasta rakendusotsus 2014/458/EL, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastu, Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames, osas, milles Läti Vabariigi tehtud kulutused summas 739 393,95 eurot jäetakse liidu eeskirjade eiramise tõttu liidu rahastamise alt välja.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

⁽¹⁾ ELT C 395, 10.11.2014.

Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – Mozzetti versus EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Kohtuasi T-96/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu kujutismärk Alfredo alla Scrofa — Varasem siseriiklik sõnamärk L'ORIGINALE ALFREDO — Kasutamise tõendamise nõue — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 57 lõige 2 — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2016/C 305/41)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Mario Mozzetti (Rooma, Itaalia) (esindaja: advokaat E. Montelione)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Ines di Lelio (Rooma) (esindajad: advokaadid D. De Simone, G. Orsoni ja R. Fecchio)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 2. detsembri 2014. aasta otsuse (asi R 655/2014-1) peale, mis käsitleb di Lelio ja Mozzetti vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Mario Mozzettilt.

⁽¹⁾ ELT C 127, 20.4.2015.

Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – Mozzetti versus EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)

(Kohtuasi T-97/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu kujutismärk ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Varasem siseriiklik sõnamärk L'ORIGINALE ALFREDO — Kasutamise tõendamise nõue — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 57 lõige 2 — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2016/C 305/42)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Mario Mozzetti (Rooma, Itaalia) (esindaja: advokaat E. Montelione)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Ines di Lelio (Rooma) (esindajad: advokaadid D. De Simone, G. Orsoni ja R. Fecchio)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 2. detsembri 2014. aasta otsuse (asi R 656/2014-1) peale, mis käsitleb di Lelio ja Mozzetti vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Mario Mozzettilt.

⁽¹⁾ ELT C 127, 20.4.2015.

Üldkohtu 5. juuli 2016. aasta otsus – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise versus EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)

(Kohtuasi T-167/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk NEUSCHWANSTEIN — Absoluutsed keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Eristusvõime puudumine — Eristusvõime — Määruse nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt b — Pahauskuse puudumine)

(2016/C 305/43)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Saksamaa) (esindaja: advokaat B. Bittner)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: A. Schiffko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Freistaat Bayern (Saksamaa) (esindaja: advokaat M. Müller)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 22. jaanuari 2015. aasta otsuse (asi R 28/2014-5) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise ja Freistaat Bayerni vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta kohtukulud Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV kanda.

⁽¹⁾ ELT C 178, 1.6.2015.

Üldkohtu 14. juuli 2016. aasta otsus – Thun 1794 versus EUIPO – Adekor (Dekoratiivsed graafilised tähised)

(Kohtuasi T-420/15) ⁽¹⁾

(Ühenduse registreeritud disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse registreeritud disainilahendus, mis kujutab dekoratiivseid graafilisi tähiseid — Varasem registreeritud disainilahendus — Kehtetuse alus — Varasema disainilahenduse avalikustamine — Uudsuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 6/2002 artiklid 5, 7 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)

(2016/C 305/44)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Pooled

Hageja: Thun 1794 a.s. (Nová Role, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat F. Steidl)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: D. Gája)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Adekor s.r.o. (Loket, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat V. Dohnalová)

Ese

Hagi EUIPO kolmanda apellatsioonikoja 29. aprilli 2015. aasta otsuse (asi R 1465/2014-3) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust Thun 1794 ja Adekori vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Thun 1794 a.s.-lt.

⁽¹⁾ ELT C 337, 12.10.2015.

Üldkohtu 7. juuli 2016. aasta otsus – Fruit of the Loom versus EUIPO – Takko (FRUIT)**(Kohtuasi T-431/15) ⁽¹⁾****(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk FRUIT — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 15 ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamine väljaspool ELi)**

(2016/C 305/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Fruit of the Loom, Inc. (Bowling Green, Kentucky, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: S. Malynicz, QC ja solicitor V. Marsland)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: D. Gája)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Takko Holding GmbH (Telgte, Saksamaa)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 12. mai 2015. aasta otsuse (asi R 1641/2014-2) peale, mis käsitleb Takko Holdingi ja Fruit of the Loomi vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) teise apellatsioonikoja 12. mai 2015. aasta otsus (asi R 1641/2014-2).
2. Jätta EUIPO kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Fruit of the Loom, Inci kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 320, 28.9.2015.

Üldkohtu 6. juuli 2016. aasta otsus – LM versus komisjon**(Kohtuasi T-560/15 P) ⁽¹⁾****(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Toitjakaotuspension — Personalieeskirjade VIII lisa artiklid 18 ja 27 — Põhiõiguste harta artikkel 25 — Surnud ametniku lahutatud abikaasa õigus — Surnud ametniku makstud elatis)**

(2016/C 305/46)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: LM (Ispra, Itaalia) (esindaja: advokaat L. Ribolzi)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Gattinara ja F. Simonetti, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

Ese

Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu määruse peale esitatud apellatsioonkaebus [konfidentsiaalne] ja milles palutakse see määrus tühistada.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja LMilt.

⁽¹⁾ ELT C 414, 14.12.2015.

Üldkohtu 10. juuni 2016. aasta määrus – Klymenko versus nõukogu

(Kohtuasi T-494/14) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Piiravad meetmed seoses olukorraga Ukrainas — Rahaliste vahendite külmutamise — Nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist — Hageja nime lisamine — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetavus — Loetellu kandmise põhjendatuse tõendamine — Ilmselgelt vastuvõetav hagi)

(2016/C 305/47)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Oleksandr Klymenko (Kiiev, Ukraina) (esindajad: M. Shaw, QC, ja barrister I. Quirk)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja J.-P. Hix)

Ese

Nõue tühistada nõukogu 14. aprilli 2014. aasta rakendusotsus 2014/216/ÜVJP, millega rakendatakse otsust 2014/119/ÜVJP teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas (ELT 2014, L 111, lk 91), ning nõukogu 14. aprilli 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 381/2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 208/2014 teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas (ELT 2014, L 111, lk 33), osas, milles need puudutavad hagejat.

Resolutsioon

1. Tühistada Oleksandr Klymenkot puudutavas osas nõukogu 14. aprilli 2014. aasta rakendusotsus 2014/216/ÜVJP, millega rakendatakse nõukogu 5. märtsi 2014. aasta otsust 2014/119/ÜVJP teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas, ning nõukogu 14. aprilli 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 381/2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 208/2014 teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas.
2. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja O. Klymenko kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 292, 1.9.2014.

Üldkohtu 22. juuni 2016. aasta määrus – European Dynamics Luxembourg jt versus EMA(Kohtuasi T-440/15) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Teenuste riigihanked — Online-tehingute töötlemine — Tarkvararakenduste valdkonnas sisseostetavad teenused — Paralleelne raamleping EMA/2012/10/ICT — Hagejatele suunatud teenuste osutamise taotlus — Uute kriteeriumide lisamine — Hagi eseme äralangemine — Hagi lahendamise vajaduse äralangemine)

(2016/C 305/48)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hagejad: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreeka), ja European Dynamics Belgium SA (Brüssel, Belgia) (esindajad: I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede ja D. Papadopoulou, hiljem M. Sfyri, C.-N. Dede ja D. Papadopoulou)

Kostja: Euroopa Ravimiamet (esindajad: T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou ja P. A. Eyckmans)

Ese

ELTL artikli 272 alusel esitatud nõue sedastada, et EMA 22. mai 2015. aasta teenuste osutamise taotlusesse SC002 lisati uued kriteeriumid, mis ei sisaldunud pakkumiskutse EMA/2011/17/ICT tehnilises kirjelduses raamlepingu EMA/2012/10/ICT lisas 1.

Resolutsioon

1. Käesoleva hagi lahendamise vajadus on ära langenud.
2. Jätta European Dynamics Luxembourg SA, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE ja European Dynamics Belgium SA kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Ravimiameti (EMA) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 337, 12.10.2015.

Üldkohtu 13. juuni 2016. aasta määrus – GABO:mi versus komisjon(Kohtuasi T-588/15) ⁽¹⁾

(Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja uute tehnoloogiate tutvustamise 7. raamprogramm (2007 – 2013) — Toetuslepingud — Maksete peatamine — Peatamise lõpetamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2016/C 305/49)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Saksamaa) (esindajad: advokaadid M. Ahlhaus ja C. Mayer)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja M. Siekierzyńska)

Ese

Nõue, mis põhineb ELTL artiklil 263 ja milles palutakse tühistada esiteks komisjoni 29. juuli ja 19. augusti 2015. aasta otsused, millega täielikult peatati maksed, mida komisjoni teadusuuringute ja innovatsiooni peadirektoraadi E üksuse (tervis) ja F üksuse (biomajandus) võis hagejale teha, teiseks komisjoni 25. augusti 2015. aasta otsus, millega kohustati projekti Biofactor koordinaatorit hagejale nimetatud projekti raames ühtegi summat mitte üle kandma, kolmandaks komisjoni 28. augusti 2015. aasta otsus, millega säilitati komisjoni teadusuuringute ja innovatsiooni peadirektoraadi E üksuse maksete peatamine, neljandaks komisjoni 15. septembri 2015. aasta otsus, millega kohustati projektide The hip trial ja EU-CERT-ICD koordinaatoreid hagejale nimetatud projektide raames ühtegi summat mitte üle kandma, viiendaks komisjoni 5. oktoobri 2015. aasta otsus, mille adressaat oli projekti NENO koordinaator ning millega loeti hageja kulud abikõlbmatuks ja seetõttu peeti vajalikuks kohandada hagejale võlgnetavaid makseid, kuuendaks komisjoni 14. oktoobri 2015. aasta otsus, mille adressaat oli projekti Procardio koordinaator ja millega peatati komisjoni teadusuuringute ja innovatsiooni peadirektoraadi G üksuse (energia) maksed hagejale, seitsmendaks komisjoni 23. oktoobri ja 6. novembri 2015. aasta otsused, mis olid tehtud eespool nimetatud 28. augusti 2015. aasta otsuse täitmiseks ning mille adressaadid olid projektide LENA ja Re-liver koordinaatorid, ning kaheksandaks komisjoni 11. novembri 2015. aasta otsus, mille adressaat oli projekti ENS@T-Cancer koordinaatori ning millega loeti hageja kulud abikõlbmatuks ja seetõttu peeti vajalikuks kohandada hagejale võlgnetavaid makseid.

Resolutsioon

1. Käesoleva hagi lahendamise vajadus on ära langenud.
2. Jätta GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 27, 25.1.2016.

Üldkohtu 24. juuni 2016. aasta määrus – Onix Asigurări versus EIOPA

(Kohtuasi T-590/15) ⁽¹⁾

(Tegevusetuse, tühistamis- ja kahju hüvitamise hagi — Nõue algatada uurimine liidu õiguse väidetava rikkumise kohta — EIOPA presidendi otsus uurimist mitte algatada — Apellatsiooninõukogu otsus lükata vaidlustus vastuvõetamatusse tõttu tagasi — Kaebuse esitamise tähtaeg — Vaidlustamatu akt — Vorminõuete rikkumine — Osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2016/C 305/50)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Pooled

Hageja: Onix Asigurări SA (Bukarest, Rumeenia) (esindaja: advokaat M. Vladu)

Kostja: Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) (esindajad: C. Coucke ja S. Dispiter, keda abistab advokaat H. G. Kamman)

Ese

Esiteks esimese võimalusena ELTL artikli 265 alusel esitatud nõue tuvastada, et Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve jättis õigusvastaselt võtmata vastu otsuse nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiivi 92/49/EMÜ otsekindlustustegevusega, välja arvatud elukindlustustegevusega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta, millega muudetakse direktiive 73/239/EMÜ ja 88/357/EMÜ (kolmas kahjukindlustuse direktiiv) (EÜT 1992, L 228, lk 1; ELT eriväljaanne 06/01, lk 346), artikli 40 lõike 6 sätete väära kohaldamise kohta Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS, kindlustusvaldkonna Itaalia järelevalveasutus) poolt; ja teise võimalusena ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve presidendi 6. juuni 2014. aasta otsus EIOPA-14-267,

uurimise algatamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määruse (EL) nr 1094/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/79/EÜ (ELT 2010, L 331, lk 48), artikli 17 alusel, ja nõue tühistada apellatsiooninõukogu 3. augusti 2015. aasta otsus BOA-2015-001, millega lükati vastuvõetamatuse tõttu tagasi Onix Asigurări määruse nr 1094/2010 artikli 60 alusel esitatud kaebus; ning teiseks ELTL artikli 268 alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mida hageja väidetavalt kandis eelnimetatud tegevusetuse ja kõnealuste otsuste vastuvõtmise tõttu.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Onix Asigurări SA kulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) menetluskulud.

⁽¹⁾ ELT C 414, 14.12.2015.

Üldkohtu 17. juuni 2016. aasta määrus – Hako versus EUIPO (SCRUBMASTER)

(Kohtuasi T-629/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi SCRUBMASTER taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2016/C 305/51)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Hako GmbH (Bad Oldesloe, Saksamaa) (esindaja: advokaat A. Marx)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: D. Hanf)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 1. septembri 2015. aasta otsuse (asi R 2197/2014-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi SCRUBMASTER ELi kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Hako GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 16, 18.1.2016.

Üldkohtu 2. juuni 2016. aasta otsus – Rabbit versus EUIPO – DMG Media (rabbit)**(Kohtuasi T-4/16) ⁽¹⁾****(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2016/C 305/52)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Rabbit, Inc. (Redwood City, California, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: *barrister* M. Engelman ja *solicitor* J. Stephenson)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: H. O'Neill)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: DMG Media Ltd (London, Ühendkuningriik)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 26. oktoobri 2015. aasta otsuse (asi R 2133/2014-2) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust DMG Media Ltd-i ja Rabbit, Inc i vahel.

Resolutsioon

1. Käesoleva hagi lahendamise vajadus on ära langenud.
2. Jätta Rabbit, Inc.-i kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 156, 2.5.2016.

24. mail 2016 esitatud hagi – Rootsi versus komisjon**(Kohtuasi T-260/16)**

(2016/C 305/53)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Pooled

Hageja: Rootsi Kuningriik (esindajad: A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson ja L. Swedenborg)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- esimese võimalusena tühistada komisjoni 17. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/417 (vaidlusalune otsus), kuna selles on ette nähtud, et finantskorrektsioonid tehakse 2 % suuruse kindla määraga, mis vastab 8 811 286,44 eurole tootmiskohustusega sidumata otsetoetuse puhul, mis on Rootsile välja makstud 2012. taotlusaasta eest vastavalt nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 73/2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003, ning

- teise võimalusena tühistada vaidlusalune otsus ja muuta seda nii, et vähendada eespool viidatud summat 1 022 259,46 euronii;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja väidab, et komisjon rikkus esiteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EÜ) nr 1306/2013 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 artiklit 52 ning teiseks komisjoni 21. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 885/2006, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses makseasutuste ja teiste organite akrediteerimise ning EAGFi ja EAFRD raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmisega, artikli 11 lõiget 1, kuna oma teatistes, mis liikmesriikidele tehti teatavaks kooskõlas eespool nimetatud sätetega, ei olnud ta täpsustanud, milles käesolevas asjas seisneb hagejale ette heidetav rikkumine, ega välja toonud seda, millised parandusmeetmed tuleb võtta, selleks et tagada EL vastavate sätete järgimine tulevikus. Sel põhjusel ei saa teatisele tugineda, selleks et põhjendada vaidlusaluse kindlasummalise finantskorrektsiooni tegemist Rootsi suhtes.

Hageja leiab, et komisjon rajas vaidlusaluse otsuse valedele järeldustele, mis puudutavad erinevusi vigade arvu vahel, mis tuvastati kaugseire teel kontrolli käigus, ning selliste vigade arvu vahel, mis tuvastati klassikalise kohapeal toimunud kontrolli teel. Hageja hinnangul ei ole komisjon suutnud tõendada, milles seisnevad väidetavad rikkumised või kuidas viisid need EAGFi tekkida võiva kahjuni. Hageja kinnitab, et Rootsi valis kontrollivalimid ning sisuliselt riskianalüüsi, nagu see on ette nähtud komisjoni 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1122/2009, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses põllumajandustootjate otsetoetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega, ümbersuunamisega ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses veinisektori toetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega, artiklis 31 ning seega ei toonud Rootsi EAGFi jaoks kaasa komisjoni väidetud riske. Seetõttu on komisjoni otsus 2 % suuruse kindla määraga korrektsooni kohta hageja arvates vastuolus nõukogu 21. juuni 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta artikliga 31 ning määruse nr 1306/2013 artikliga 52.

Juhul kui Üldkohus peaks jõudma järeldusele, et riskianalüüs ei viidud läbi kooskõlas määruse nr 1122/2009 artikli 31 lõikega 2, siis väidab hageja teise võimalusena, et komisjonil puudus alus kohaldada 2 % suurust kindla määraga korrektsooni. Ei väidetava rikkumise suurus, arvestades selle laadi ja ulatust, ega rahaline kahju, mille rikkumine oleks võinud liidule põhjustada, ei saa põhjendada 8 811 286,44 euro suurust summat, mis jäeti vaidlusaluse otsusega EL rahastusest välja. Hageja väidab, et kohaste pingutustega oleks võimalik kindlaks teha summa, mis vastab riskile, mille rikkumine oleks võinud kaasa tuua. Järelikult on kõnealuse kindla määraga korrektsooni tegemine vastuolus määruse nr 1306/2013 artikli 52 lõikega 2 ja 23. detsembri 1997. aasta dokumendiga „Juhtnõõrid EAGFi tagatisfondi raamatupidamisarvestuse heakskiitmise ja kontrollimise otsuse koostamisel finantstagajärgede arvutamiseks”, samuti proportsionaalsuse põhimõttega. Hageja hinnangul tuleb seega vähendada summat, mis tuleneb kindla määraga korrektsoonist.

17. juunil 2016 esitatud hagi – CEE Bankwatch Network versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi T-307/16)

(2016/C 305/54)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: CEE Bankwatch Network (Praha, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat C. Kiss)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 15. aprilli 2016. aasta vaidlustatud otsus viitenumbriga Ref. GestDem No 2015/5866 ning
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et määrus (EÜ) nr 1367/2006⁽¹⁾ on kohaldatav Euratomi dokumentidele:

- sõna „asutamisleping” ei tohiks iga EL õigusakti kontekstist sõltuvalt tõlgendada erinevalt, vaid sellel peaks olema ühetaoline tähendus.

2. Teine väide, et vaidlustatud otsus on õigusvastane:

- taotletud dokumentidega tutvumine ei kahjusta tuumaohutusega seotud huve, sest teabenõue ei puudutanud tuumaohutuse küsimusi;
- kostja on raskelt rikkunud määrusest (EÜ) nr 1049/2001⁽²⁾ ja kohaldatavast liidu kohtu praktikast tulenevat kohustust teatada mitteavaldamise konkreetsed põhjused.

3. Kolmas väide, et kostja viide ärihuvide kaitsmisele on vale ning kostja ei ole täpsustanud, millistest üldkaalutlustest lähtudes ta eeldab, et taotletud dokumentide avaldamine kahjustaks ärihuve:

- teave, mida kostja ei avaldanud ärihuvide kahjustamise põhjendusel, ei vasta äriteabe kriteeriumidele ning kordustaotluse lahendamisel ei arvestanud kostja selle teabe vanust;
- taotletud andmete avaldamine teeniks ülekaalukaid üldisi huve, sest üldsusel on huvi tuumaenergiat puudutava teabe avaldamise vastu.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1367/2006, 6. september 2006, keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes (ELT L 264, lk 13)

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1049/2001, 30. mai 2001, üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, lk 43; ELT eriväljaanne 01/03, lk 331).

20. juunil 2016 esitatud hagi – Foshan Lihua Ceramic versus komisjon**(Kohtuasi T-310/16)**

(2016/C 305/55)

*Kohtumenetluse keel: inglise***Pooled**

Hageja: Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd (Foshan City, Hiina) (esindajad: advokaadid B. Spinoit ja D. Philippe)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 15. aprilli 2016. aasta rakendusotsus C(2016)2136 *final*, millega jäeti rahuldamata taotlus kohaldada uue eksportiva tootja režiimi nõukogu rakendusmäärusega (EL) nr 917/2011 Hiina Rahvavabariigist pärit keraamiliste plaatide impordi suhtes lõplike dumpinguvastaste meetmete kehtestamisel;
- mõista hageja kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja seitse väidet.

- Esimene väide, et komisjoni kohaldatud erandiga on rikutud nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed, artikli 11 lõikeid 4 ja 5 ning WTO lepingu artikli 9 lõiget 5.
- Teine väide, et on rikutud võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna komisjon kohaldas hiljuti nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 4 alusel uut eksportijat käsitlevat läbivaatamist ühes asjas, mis puudutas Korea eksportijat.
- Kolmas väide, et on tehtud ilme hindamisviga.
- Neljas väide, et on rikutud hageja kaitseõigust. Hageja väidab, et komisjon viitab oma otsuse alusena (i) sellise äriühingu olemasolule, kes esialgsel uurimisperiodil ei saanud eksportida ega eksportinud ning kellel ei ole teiste eksportijatega õiguslikke ega korporatiivseid sidemeid; (ii) teabele, millele hagejal ei olnud iialgi juurdepääsu ja mille suhtes hageja ei saanud iialgi oma seisukohta avaldada, ning (iii) väidetavatele sündmustele ühel nõupidamisel, mille kohta ei ole ühtegi protokollil ega salvestust.
- Viies väide, et võimu on kuritarvitatud, kuna komisjon võttis oma otsuse aluseks väidetava erinevuse hageja poolt pärast esialgsel uurimisperiodil antud auditeeritud tootmisandmete ja kaubanduslikult mõjutatud veebilehe andmete vahel.
- Kuues väide, et on tehtud ilmne hindamisviga, kuna komisjon võttis oma otsuse aluseks õiguslikud kontseptid, mida pole olemas ei õigusaktides ega ka praktikas.
- Seitsmes väide, et põhjenduse aluseks ei ole mitte faktid, vaid oletused, ning on rikutud õigust olla ära kuulatud. Esiteks leiab hageja, et vaidlustatud otsuse punktides 17–20 on ilmsed hindamisvead, mis tulenevad põhjendamata eeldustest. Teiseks leiab hageja, et tema esitatud olulisi ja sisulisi fakte ja argumente on täielikult eiratud, mistõttu on komisjon rikkunud hageja õigust olla „tõhusalt” ära kuulatud.

21. juunil 2016 esitatud hagi – Siemens Industry Software versus komisjon

(Kohtuasi T-311/16)

(2016/C 305/56)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Siemens Industry Software (Leuven, Belgia) (esindajad: H. Gilliams ja J. Bocken)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatava ülemäärase kasumi vabastuse riigiabi kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada selle otsuse artiklid 2–4;
- igal juhul tühistada otsuse artiklid 2–4 selles ulatuses, milles need artiklid (a) nõuavad abi tagasinõudmist üksustelt, kelle kohta ei ole tehtud selles otsuses defineeritud „ülemäärase kasumi maksuotsust” ja (b) nõuavad kasusaaja maksusäästuga võrdse summa tagasimaksmist lubamata Belgial arvesse võtta muu maksuasutuse poolt tehtud ülespoole korrigeerimist;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on tegemist ilmse hindamisvea, pädevuse ületamise ja adekvaatsete põhjenduste esitamata jätmisega selles ulatuses, milles komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatud ülemäärase kasumi vabastuse kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta väidab abiskeemi olemasolu.
2. Teise väite kohaselt on rikutud ERTL artiklit 107 ja põhjendamiskohustust ning tehtud ilmne hindamisviga selles ulatuses, milles vaidlustatud otsus liigitab väidetava kava valikuliseks meetmeks.
3. Kolmanda väite kohaselt on rikutud ERTL artiklit 107 ja põhjendamiskohustust ning tehtud ilmne hindamisviga selles ulatuses, milles vaidlustatud otsus kinnitab, et väidetav kava annab eelise.
4. Neljanda väite kohaselt on rikutud ERTL artiklit 107, õiguspärast ootust, tehtud ilmne hindamisviga, ületatud pädevust ja jäetud esitamata adekvaatsed põhjendused selles ulatuses, milles otsus kohustab Belgia riigiabi tagasi nõudma.

20. juunil 2016 esitatud hagi – Walfood versus EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)

(Kohtuasi T-312/16)

(2016/C 305/57)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Walfood SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindaja: advokaat E. Cornu)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Romanov Holding, SL (La Moraleja, Hispaania)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: kaubamärgi „CHATKA” Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering – Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering nr 876 349

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 21. märtsi 2016. aasta otsus asjas R 2870/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 42 lõigete 2 ja 3 rikkumine.

24. juunil 2016 esitatud hagi – BASF Antwerpen versus komisjon**(Kohtuasi T-319/16)**

(2016/C 305/58)

*Kohtumenetluse keel: inglise***Pooled**

Hageja: BASF Antwerpen NV (Antwerpen, Belgia) (esindajad: H. Gilliams ja J. Bocken)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatava ülemäärase kasumi vabastuse riigiabi kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada selle otsuse artiklid 2–4;
- igal juhul tühistada otsuse artiklid 2–4 selles ulatuses, milles need artiklid (a) nõuavad abi tagasinõudmist üksustelt, kelle kohta ei ole tehtud selles otsuses defineeritud „ülemäärase kasumi maksuotsust” ja (b) nõuavad kasusaaja maksusäästuga võrdse summa tagasimaksmist lubamata Belgial arvesse võtta muu maksuasutuse poolt tehtud ülespoole korrigeerimist;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on tegemist ilmse hindamisvea, pädevuse ületamise ja adekvaatsete põhjenduste esitamata jätmisega selles ulatuses, milles komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatud ülemäärase kasumi vabastuse kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta väidab abiskeemi olemasolu.
 2. Teise väite kohaselt on rikutud ETL artiklit 107 ja põhjendamiskohustust ning tehtud ilmne hindamisviga selles ulatuses, milles vaidlustatud otsus liigitab väidetava kava valikuliseks meetmeks.
 3. Kolmanda väite kohaselt on rikutud ETL artiklit 107 ja põhjendamiskohustust ning tehtud ilmne hindamisviga selles ulatuses, milles vaidlustatud otsus kinnitab, et väidetav kava annab eelise.
 4. Neljanda väite kohaselt on rikutud ETL artiklit 107, õiguspärast ootust, tehtud ilmne hindamisviga, ületatud pädevust ja jäetud esitamata adekvaatsed põhjendused selles ulatuses, milles otsus kohustab Belgiat riigiabi tagasi nõudma.
-

21. juunil 2016 esitatud hagi – VF Europe versus komisjon**(Kohtuasi T-324/16)**

(2016/C 305/59)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: VF Europe BVBA (Bornem, Belgia) (esindajad: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ja N. Baeten)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatava ülemäärase kasumi vabastuse riigiabi kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada otsuse artiklid 2–4;
- igal juhul mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on komisjon teinud õigusliku vea ja ilmse hindamisvea väidetava abimeetme identifitseerimisel ja selle liigitamisel abikavaks nõukogu määruse nr 2015/1589⁽¹⁾ artikli 1 punkti d ning ELTL artikli 107 tähenduses.
2. Teise väite kohaselt on komisjon rikkunud ELTL artiklit 107, jätnud esitamata põhjendused ning teinud ilmse hindamisvea liigitades Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi riigiabi meetmeks.
3. Kolmanda väite kohaselt on komisjon väidetavat abi tagasi nõudma kohustades rikkunud nõukogu määruse nr 2015/1589, artikli 16 lõiget 1 ning õiguskindluse ja õiguspärase ootuse üldpõhimõtteid.
4. Neljanda väite kohaselt on komisjon rikkunud ELTL artikli 2 lõiget 6 ja võrdse kohtlemise põhimõtet ning kuritarvitab oma pädevust kasutades riigiabi eeskirju Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi keelamiseks.

⁽¹⁾ Nõukogu 13. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1589, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 kohaldamiseks (ELT 2015, L 248, lk 9).

23. juunil 2016 esitatud hagi – Paice versus EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)**(Kohtuasi T-328/16)**

(2016/C 305/60)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Ian Paice (London, Ühendkuningriik) (esindajad: barrister M. Engelman ja solicitor J. Stephenson)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Richard Hugh Blackmore (New York, New York, Ameerika Ühendriigid)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „DEEP PURPLE” – registreerimistaotlus nr 11 772 721

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 21. märtsi 2016. aasta otsus asjas R 736/2015-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus Üldkohtu äranägemise järgi nii, et kaubamärgi registreerimistaotlus lükatakse tagasi kõikide registreerimistaotlusega hõlmatud kaupade ja teenuste osas;
- mõista EUIPO-lt välja hageja kohtukulud.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 4 rikkumine.

FNi, FP ja FQ 20. juunil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 11. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-41/15 DISS II, FN jt versus CEPOL

(Kohtuasi T-334/16 P)

(2016/C 305/61)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitajad: FN (Budapest, Ungari), FP (Bratislava, Slovakkia), FQ (Les Fonts Benitachell, Hispaania)
(esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Blot)

Teine menetluspool: Euroopa Politseikolledž (CEPOL)

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu 11. aprilli [2016. aasta] otsus kohtuasjas F-41/15: DISS II, FN jt vs. CEPOL, ning selle tulemusel
- tühistada CEPOLi 23. mai 2014. aasta otsus nr 17/2014/DIR, millega määrati, et CEPOL kolib alates 1. oktoobrist 2014 Budapesti (Ungari), ja teatati apellantidele, et „selle juhise täitmata jätmise loetakse ametist lahkumiseks alates 30. septembrist 2014”,
- tühistada CEPOLi 28. novembri 2014. aasta otsused, millega jäeti rahuldamata apellantide kaebused, mis nad 23. mai 2014. aasta otsuse peale ajavahemikul 8.–21. august 2014 esitasid,
- mõista CEPOLilt välja apellantidele tekkinud varaline ja mittevaraline kahju,
- mõista CEPOLilt välja kohtukulu, mis on apellantidele tekkinud käesolevas apellatsioonimenetluses ning kohtuasjas F-41/15: DISS II.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitavad apellandid kolm väidet.

1. Esimene väide, et Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikli 47 kohaldamisel on rikutud õigusnormi.
2. Teine väide, et apellantide ja CEPOLi jaoks siduvate lepinguliste sätete ning apellantide õiguste tõlgendamisel on rikutud õigusnormi, moonutatud on asjaolusid, rikutud on põhjendamiskohustust, rikutud on võrdse kohtlemise põhimõtet ning hea halduse põhimõtte ja hoolsuskohustuse kohaldamisel on rikutud õigusnormi.
3. Kolmas väide, et apellantide kahju hüvitamise nõuete läbivaatamisel on rikutud õigusnormi.

Richard Zinki 22. juunil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 11. aprilli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-77/15, Zink versus komisjon

(Kohtuasi T-338/16 P)

(2016/C 305/62)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Richard Zink (Bamako, Mali) (esindajad: advokaadid N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 11. aprilli 2016. aasta otsus kohtuasjas F-77/15 (Zink vs. komisjon);
- tühistada individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti otsus kehtestada koduigatsustasu, mida ebaõigesti ei antud alates 1. septembrist 2007, väljamaksmisele viieaastane piirang;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja koduigatsustasu, millele tal on õigus alates 1. septembrist 2007, ning intressid Euroopa Keskpanka poolt põhiliste refinantseerimistingimuste jaoks kehtestatud määra alusel, millele on lisatud kaks protsendipunkti, hageja poolt saamata jäänud töötasu eest (koduigatsustasu) juba saadud summade pealt ning veel võlgnete summade pealt alates nende sissenõutavaks muutumisest kuni nende täieliku tasumiseni, lahutades juba väljamakstud summad;
- mõista mõlema astme kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant neli väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud personalieeskirjade artiklit 62.
 2. Teine väide, et on rikutud komisjoni aktide ja meetmete õiguspärasuse põhimõtet.
 3. Kolmas väide, et on rikutud tasumata nõuete 5-aastast piirangut.
 4. Neljas väide, et on rikutud põhjendamiskohustust.
-

28. juunil 2016 esitatud hagi – Flatworld Solutions versus EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)

(Kohtuasi T-340/16)

(2016/C 305/63)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Flatworld Solutions Pvt. Ltd (Bangalore, India) (esindajad: advokaadid S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn Gerdes, J. Schumacher)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Outsource2India Ltd (Friedrichshafen, Saksamaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „Outsource 2 India” sisaldav ELi kujutismärk – ELi kaubamärk nr 6 035 547

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 15. aprilli 2016. aasta otsus asjas R 611/2015-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus tervikuna;
- kinnitada tühistamisosakonna 3. veebruari 2015. aasta otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkti b rikkumine.

28. juunil 2016 esitatud hagi – CSL Behring versus EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)

(Kohtuasi T-346/16)

(2016/C 305/64)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: CSL Behring AG (Bern, Šveits) (esindajad: advokaadid M. Best, U. Pfléggar ja S. Schäffner)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Vivatrex GmbH (Aachen, Saksamaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „VIVATREX” sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 11 677 788

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 27. aprilli 2016. aasta otsus liidetud asjades R 1263/2015-4 ja R 1221/2015-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus tervikuna ja tühistada vastulausete osakonna 30. aprilli 2015. aasta otsus vastulausemenetluses nr B 2 241 613 osas, milles vastulause tagasi lükati;
- rahuldada vastulause nr B 2 241 613 tervikuna;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt ja teiselt menetluspoolelt.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 2 rikkumine.

30. juunil 2016 esitatud hagi – Bank Saderat Iran versus nõukogu

(Kohtuasi T-349/16)

(2016/C 305/65)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Bank Saderat Iran (Teheran, Iraan) (esindajad: T. de la Mare, QC, barrister R. Blakeley, solicitor S. Jeffrey, solicitor S. Ashley ja solicitor A. Irvine)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- hagejat puudutavas osas tühistada nõukogu 18. aprilli 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/603, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2016, L 104, lk 8), ning nõukogu 18. aprilli 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/609, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2016, L 104, lk 19), ning
- mõista nõukogult välja kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

- Esimene väide, et 2016. aasta aprillis hageja uuesti loetellu kandmisega on i) kuritarvitatud menetlust ning seeläbi kuritarvitatud võimu, ii) uuesti loetellu kandmine riivab hageja õigust heale haldusele iii) ja on vastuolus kohtuotsuse seadusjõu, õiguskindluse ja lõplikkuse põhimõttega.
- Teine väide, et 2016. aasta aprillis hageja uuesti loetellu kandmisega on rikutud EL toimimise lepingu artiklit 266.

- Kolmas väide, et 2016. aasta aprillis hageja uuesti loetellu kandmisel on tehtud ilmne hindamisviga.
- Neljas väide, et 2016. aasta aprillis hageja uuesti loetellu kandmisega on rikutud hageja põhiõigusi tema maine ja omandi osas ning proportsionaalsuse ja diskrimineerimise keelu põhimõtet.
- Viies väide, et 2016. aasta aprillis hageja uuesti loetellu kandmine ei ole ühises laiaulatuslikus tegevuskavas nõutav ning on viimasega vastuolus.

1. juulil 2016 esitatud hagi – Belgacom International Carrier Services versus komisjon

(Kohtuasi T-351/16)

(2016/C 305/66)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Belgacom International Carrier Services (Brüssel, Belgia) (esindajad: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ja N. Baeten)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatava ülemäärase kasumi vabastuse riigiabi kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada otsuse artiklid 2–4;
- igal juhul mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on komisjon teinud õigusliku vea ja ilmse hindamisvea väidetava abimeetme identifitseerimisel ja selle liigitamisel abikavaks nõukogu määruse nr 2015/1589⁽¹⁾ artikli 1 punkti d ning ELTL artikli 107 tähenduses.
2. Teise väite kohaselt on komisjon rikkunud ELTL artiklit 107, jätnud esitamata põhjendused ning teinud ilmse hindamisvea liigitades Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi riigiabi meetmeks.
3. Kolmanda väite kohaselt on komisjon väidetavat abi tagasi nõudma kohustades rikkunud nõukogu määruse nr 2015/1589, artikli 16 lõiget 1 ning õiguskindluse ja õiguspärase ootuse üldpõhimõtteid.

4. Neljanda väite kohaselt on komisjon rikkunud ELTL artikli 2 lõiget 6 ja võrdse kohtlemise põhimõtet ning kuritarvitab oma pädevust kasutades riigiabi eeskirju Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi keelamiseks.

⁽¹⁾ Nõukogu 13. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1589, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 kohaldamiseks (ELT 2015, L 248, lk 9).

4. juunil 2016 esitatud hagi – Brita versus EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)

(Kohtuasi T-356/16)

(2016/C 305/67)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Brita GmbH (Taurusstein, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. Maaßen)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Aquis Wasser Luft Systeme GmbH (Rebstein, Šveits)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering nr 1 128 639

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 3/5/2016. aasta otsus asjas R 99/2015-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja vastulausete osakonna 11. novembri 2014. aasta otsus ja muuta neid nii, et vastulause rahuldatakse ja keeldutakse liidu territooriumil Euroopa Liitu nimetavale rahvusvahelisele registreeringule IR 1 128 639 „MAXIMA” kaitse andmisest;
- mõista menetluskulud, kaasa arvatud apellatsioonikoja menetluse kulud välja EUIPO-lt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 43 lõigete 2 ja 3 rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 42 lõigete 2 ja 3 rikkumine.

7. juulil 2016 esitatud hagi – Zoetis Belgium versus komisjon

(Kohtuasi T-363/16)

(2016/C 305/68)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Zoetis Belgium (Ottignies Louvain la Neuve, Belgia) (esindajad: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ja N. Baeten)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 11. jaanuari 2016. aasta otsus Belgia Kuningriigi poolt rakendatava ülemäärase kasumi vabastuse riigiabi kava SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada otsuse artiklid 2–4;
- igal juhul mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on komisjon teinud õigusliku vea ja ilmse hindamisvea väidetava abimeetme identifitseerimisel ja selle liigitamisel abikavaks nõukogu määruse nr 2015/1589⁽¹⁾ artikli 1 punkti d ning ETL artikli 107 tähenduses.
2. Teise väite kohaselt on komisjon rikkunud ETL artiklit 107, jätnud esitamata põhjendused ning teinud ilmse hindamisvea liigitades Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi riigiabi meetmeks.
3. Kolmanda väite kohaselt on komisjon väidetavat abi tagasi nõudma kohustades rikkunud nõukogu määruse nr 2015/1589, artikli 16 lõiget 1 ning õiguskindluse ja õiguspärase ootuse üldpõhimõtteid.
4. Neljanda väite kohaselt on komisjon rikkunud ETL artikli 2 lõiget 6 ja võrdse kohtlemise põhimõtet ning kuritarvitab oma pädevust kasutades riigiabi eeskirju Belgia ülemäärase kasumi maksuotsuste süsteemi keelamiseks.

⁽¹⁾ Nõukogu 13. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1589, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 kohaldamiseks (ELT 2015, L 248, lk 9).

7. juulil 2016 esitatud hagi – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava ja teised versus komisjon

(Kohtuasi T-364/16)

(2016/C 305/69)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava (Ostrava Kunčice, Tšehhi Vabariik) ja 12 teist hagejat (esindajad: advokaat G. Berrisch ja *solicitor* B. Byrne)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 6. juunil 2016 või enne seda vastu võetud otsus, millega jäeti Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd välja äriühingute TARIC lisakoodi A950 loetelust, ja lisada ta selle asemel TARIC lisakoodi C129 loetellu kõigile TARIC koodidele, mis on toodud komisjoni 7. detsembri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) nr 2015/2272, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõikele 2 kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT 2015 L 322, lk 21), artikli 1 lõikes 1, ja seetõttu vähendada 0 %-le dumpinguvastase tollimaksu määra, mida kohaldatakse Hubei toodetavate õmblusteta torude impordile,

— mõista Euroopa Komisjonilt välja kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Hagi toetuseks esitavad hagejad ühe väite, et vaidlustatud otsus ei olnud õiguslikult põhistatud ja rikub seega komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 2015/2272 artikli 1 lõiget 2.

Euroopa Komisjon toetub vaidlustatud otsuses Euroopa Kohtu otsusele kohtuasjas ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. jt versus Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd ja Euroopa Liidu Nõukogu vs. Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (liidetud kohtuasjad C-186/14 P ja C-193/14 P, EU:C:2016:209), millega jäeti jõusse Üldkohtu otsus Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd vs. Euroopa Liidu Nõukogu (T-528/09, EU:T:2014:35), millega Üldkohus oli tühistanud nõukogu määruse (EÜ) nr 926/2009, millega kehtestati teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, selles osas, millega kehtestati dumpinguvastane tollimaks Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd toodangule. Hagejate väitel laiendas Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 926/2009 tühistamise komisjoni rakendusmäärusele (EL) nr 2015/2272 ebaõigesti, sest viimane määrus ei olnud eelnevate vaidluste ese. Seega oleks Euroopa Komisjon võinud vastu võtta vaidlusaluse otsuse alles pärast määruse (EL) nr 2015/2272 kehtetuks tunnistamist.

11. juulil 2016 esitatud hagi – Brunner versus EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)

(Kohtuasi T-367/16)

(2016/C 305/70)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Gerd Brunner (Moosthenning, Saksamaa) (esindaja: advokaat N. Maenz)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Šveits)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE” sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 11 988 144

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 10. mai 2016. aasta otsus asjas R 2943/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada EUIPO viienda apellatsioonikoja 10. mai 2016. aasta otsus (asi R 2943/2014-5);

- jätta menetlusse astuja 12. novembri 2013. aasta vastulause, mis põhines ELi kaubamärgil nr 11 306 545 ja Saksa kaubamärgil nr 302 010 023 903 (vastulausemenetlus nr B 2 269 325);
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

Üldkohtu 10. juuni 2016. aasta määrus – Leedu versus komisjon**(Kohtuasi T-533/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/71)

Kohtumenetluse keel: leedu

Neljanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 359, 7.12.2013.

Üldkohtu 22. juuni 2016. aasta määrus – Gain Capital UK versus EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)**(Kohtuasi T-269/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/72)

Kohtumenetluse keel: inglise

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 253, 4.8.2014.

Üldkohtu 16. juuni 2016. aasta määrus – Swatch versus EUIPO – L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)**(Kohtuasi T-83/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/73)

Kohtumenetluse keel: inglise

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 127, 20.4.2015.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET